

Multidiskový prehrávač

SK

Návod na použitie

Popis montáže a zapojenia zariadenia je uvedený v dodávanom návode
Montáž/Zapojenia.



MEX-R1

Výstraha

Aby ste predišli riziku vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.

Aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom, nerozoberajte zariadenie. Prípadné opravy prenechajte na autorizovaný servis.

UPOZORNENIE

Použitie optických nástrojov pri tomto zariadení zvyšuje riziko poškodenia zraku. Laserový lúč použitý v tomto CD/DVD prehrávači môže poškodiť zrak, preto sa nepokúšajte rozoberať zariadenie.

Prípadné opravy prenechajte na autorizovaný servis.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Štítok s označením klasifikácie zariadenia je umiestnený na spodnej časti šasi.

CAUTION : CLASS 1M VISIBLE/INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.

Zariadenie používa neviditeľné laserové žiarenie, ktoré môže poškodiť zrak. Zariadenie neotvárajte ani ho nepoužívajte, keď je poškodené. Nepoužívajte optické pomôcky. Tento štítok s upozornením je umiestnený vo vnútri zariadenia.

Výstraha pri montáži do vozidla, ktoré nemá pozíciu ACC na skrinke zapalovania (pre napájanie prídavného príslušenstva)

Po vypnutí zapalovania vypnite zariadenie zatlačením a pridržením tlačidla (OFF) tak, aby sa vyplo zobrazovanie na displeji. Ak sa zobrazovanie na displeji nevypne, môže dôjsť k vybitiu autobatérie.

Obsah

Vážení zákazníci	4
Bezpečnostné upozornenia	5
Vhodné disky	5
Začíname	
Resetovanie zariadenia	8
Nastavenie hodín	8
Režim DEMO (Predvádzanie)	8
Vybratie predného panela	8
Vloženie disku do zariadenia	9
Umiestnenie ovládacích prvkov a základné operácie	10
Zobrazenia Menu	13
Prehrávač	
Prehrávanie diskov	15
Obnovenie prehrávania — Resume play	17
Zobrazenie informácií o disku — Informácie Time/Text	17
Vyhľadanie konkrétneho miesta na disku — Scan	18
Ponuka Menu DVD diskov	19
Funkcie PBC — PBC (Playback control)	19
Prehrávanie v rôznych režimoch — Repeat play/Shuffle play/ Search play	20
Rôzne DVD operácie	
Prepínanie zvukových kanálov	22
Zmena zorných uhlov	23
Zobrazenie titulkov	24
Zväčšenie obrazu	24
Nastavenie kvality obrazu — Picture EQ	25
Uzamykanie diskov — Parental control	26
Nastavenia a úpravy	
Ponuka nastavení Setup	28
Nastavenie jazyka pre zobrazenie alebo zvuk — Language setup	29
Nastavenie formátu zobrazenia — Screen setup	30
Užívateľské nastavenia — Custom setup	31
Audio nastavenia — Audio setup	32
Rádio	
Automatické uloženie staníc — BTM	33
Manuálne uloženie staníc	33
Príjem uložených staníc	33
Automatické ladenie	33
Príjem staníc prostredníctvom zoznamu — List-up	33
RDS	
Popis	34
Nastavenie AF a TA/TP	35
Výber PTY	36
Nastavenie CT	36
Ďalšie funkcie	
Nastavenie zvukových charakteristík	36
Nastavenie krivky ekvalizéra — EQ7 Tune	37
Nastavenie položiek Menu zariadenia — SYSTEM MENU	37
Používanie voliteľných zariadení	38
Prepínanie vstupu z predných/zadných kanálov — Zone × Zone	41
Ďalšie informácie	
Údržba	41
Demontáž zariadenia	42
Poznámky k diskom	43
Súbory formátu MP3	43
Technické údaje	44
Riešenie problémov	45
Chybové zobrazenia/Hlásenia	48
Slovník	50
Tabuľka kódov jazykov	52
Index	53

Vážení zákazníci

Ďakujeme za prejavenu dôveru zakúpením multidiskového prehrávača Sony. Pred používaním tohto zariadenia si pozorne prečítajte pokyny v tomto návode na použitie a uschovajte ho pre prípadné budúce použitie.

CHARAKTERISTICKÉ VLASTNOSTI:

- **Kompatibilita s prehrávaním DVD, CD, VCD diskov.**
 - Kompatibilita s rôznymi formátmi diskov, napr. DVD-R/-RW, DVD+R/DVD+RW disk atď. DVD-RW disk: Kompatibilita s režimom Video a VR (dostupné rôzne editovacie operácie). DVD+RW disk: Kompatibilita s režimom +VR (dostupné rôzne editovacie operácie).
 - Prehrávanie až 1000 skladieb*1 zaznamenaných na DVD-R/-RW, DVD+R/-RW alebo CD-R/-RW vo formáte MP3.
- **2 video výstupy (predný a zadný), 1 audio výstup Zone x Zone a 1 digitálny výstup.**
- **Zone x Zone:** V prednej časti vozidla máte možnosť počúvať zvuk z rádia alebo CD/MD meniča (ak je pripojený) a v zadnej časti vozidla máte možnosť počúvať zvuk z DVD disku.
- **Picture EQ:** Podľa interiéru automobilu alebo okolitého osvetlenia môžete zvoliť vhodné sfarbenie obrazu z predvolených nastavení.
- **Nastavenie úrovne výstupného signálu z DVD disku:** Vyváženie úrovne výstupného signálu je odlišné pri zvukových stopách PCM, Dolby Digital a DTS a úroveň hlasitosti je rôzna pri zvukovom signále z disku a z iného zdroja zvuku.
- **EQ7:** Môžete si vybrať krivku ekvalizéra spomedzi siedmich hudobných typov.
- **DSO (Dynamic Soundstage Organizer):** Vytvorenie rozsiahlejšieho zvukového poľa pomocou syntézy virtuálnych reproduktorov, za účelom zvýraznenia zvuku reproduktorov, aj keď sú nainštalované nízko pri podlahe.
- **Používanie voliteľných CD/MD zariadení (meničov a tiež prehrávačov)*2.**
- **Voliteľné ovládacie príslušenstvo**
Otočný ovládač RM-X4S

*1 Závisí od dĺžky jednotlivých skladieb.

*2 Toto zariadenie spolupracuje iba so zariadeniami značky Sony.

O tomto návode

- Informácie v tomto návode popisujú ovládacie prvky na diaľkovom ovládaní (ďalej aj DO). Zariadenie je tiež možné ovládať ovládacími prvkami na zariadení, ak majú ovládacie prvky totožné alebo podobné označenie ako ovládacie prvky na DO.
- V tomto návode sa výraz “DVD” používa ako všeobecný pojem pre DVD-R/-RW a DVD+R/+RW disky.
- V tomto návode sú použité ikony zobrazené nižšie (spolu s popisom ich významu):

Ikona	Význam
	Funkcie sú dostupné pre DVD VIDEO, DVD-R/DVD-RW disky alebo DVD+R/DVD+RW disky v režime Video.
	Funkcie sú dostupné pre Video CD alebo CD-R/CD-RW disky vo formáte video CD.
	Funkcie sú dostupné pre audio CD alebo CD-R/CD-RW disky vo formáte audio CD.
	Funkcie sú dostupné pre audio súbory vo formáte MP3 uložené na CD-ROM/CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW diskoch.
	Funkcie sú dostupné pre obrazové súbory vo formáte JPEG uložené na CD-ROM/CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW diskoch.

Bezpečnostné upozornenia

- Počas vedenia vozidla nepoužívajte užívateľské funkcie, ani neovládajte iné funkcie. Môže to odvieť vašu pozornosť od sledovania cesty.
- Ak bol váš automobil zaparkovaný na priamom slnečnom žiarení, pred ďalším používaním nechajte zariadenie najprv vychladnúť.
- Elektrická výsuvná anténa sa pri prevádzke zariadenia automaticky vysunie.

Bezpečnosť

- Dodržujte pravidlá cestnej premávky vašej krajiny.
- Z dôvodu bezpečnosti sa monitor pripojený do konektora FRONT VIDEO OUT automaticky vypne, keď sa nepoužíva parkovacia brzda.

Predchádzajte nehodám

Obraz sa zobrazí až po zaparkovaní vozidla a zatiahnutí parkovacej brzdy. Pri pohybe vozidla sa po zobrazení nasledovného upozornenia obrazový signál z konektora FRONT VIDEO OUT automaticky vypne. Monitor pripojený do konektora je aktívny, aj keď je vozidlo v pohybe. Obraz sa vypne, ale reprodukcia zvuku z CD/MP3 disku je dostupná.

For your safety,
the video is blocked.

Počas vedenia vozidla neovládajte pripojený zariadenie, ani nesledujte monitor.

Kondenzácia vlhkosti










Počas daždivých dní alebo v oblastiach s veľkou vlhkosťou môže na šošovkách vo vnútri zariadenia a na displeji kondenzovať vlhkosť. Ak k tomu dôjde, zariadenie nebude pracovať správne. V takomto prípade vyberte zo zariadenia disk a ponechajte zariadenie mimo prevádzky približne hodinu, kým sa vlhkosť neodparí.

Udržiavanie vysokej kvality reprodukcie

Dbajte na to, aby nedochádzalo k vylievaniu žiadnych nápojov na zariadenie alebo na disky.



Vhodné disky

Formát diskov	
DVD VIDEO	
DVD-R* (MP3/JPEG)	
DVD-RW* Režim Video/VR (MP3/JPEG)	
DVD+R* (MP3/JPEG)	
DVD+RW* (MP3/JPEG)	
Video CD	
Audio CD	
CD-R* (MP3/JPEG)	
CD-RW* (MP3/JPEG)	

* Neuzatvorené disky nie je možné prehrávať.

“DVD VIDEO”, “DVD-R”, “DVD-RW”, “DVD+R” a “DVD+RW” sú obchodné značky.

DVD disk

DVD disk obsahuje zvukové aj obrazové dáta. 12 cm disk dokáže uchovať až 7-násobne väčší objem dát, než bežný CD-ROM disk, čo zodpovedá 4 hodinám súvislého prehrávania (8 hodinám pri obojstranných diskoch). DVD disky sa delia na 4 typy: Jednostranné jednovrstvové, jednostranné dvojvrstvové, dvojstranné jednovrstvové a dvojstranné dvojvrstvové.

pokračovanie na nasledujúcej strane →

Video CD (VCD) disk

Video CD disk môže obsahovať zvukové aj obrazové dáta na disku rovnakej kapacity ako je bežný audio CD disk. Prehrávací čas je 74 minút pri štandardnom 12 cm CD disku.

Audio CD disk

Audio CD disk obsahuje zvukové dáta. Prehrávací čas je 74 minút pri štandardnom 12 cm CD disku.

Zapisovateľný CD disk (CD-R)

Pri CD-R disku môžete editovať zvukové dáta. Na CD-R disky je možné zapisovať len jedenkrát.

Prepisovateľný CD disk (CD-RW)

Pri CD-RW disku môžete editovať zvukové dáta. Na CD-RW disky je možné zapisovať mnohokrát opätovne.

CD-Extra

CD-Extra disk obsahuje dve sekcie (Session) zvlášť pre zvuk a pre dáta. Toto zariadenie dokáže prehrávať len sekciu so zvukom.

Poznámky

- Zariadenie pracuje v norme PAL. Disk so záznamom v inej norme než PAL, napr. NTSC alebo SECAM nie je možné prehrávať.
- Zariadenie dokáže prehrávať DVD-R/DVD-RW, DVD+R/DVD+RW a CD-R/CD-RW disky určené pre audio záznam. V závislosti od podmienok záznamu sa však niektoré disky nemusia dať prehrávať.
- Nie je možné prehrávať neuzatvorené CD-R/CD-RW, DVD-R/DVD-RW alebo DVD+R/DVD+RW disky.
- Disky vytvorené vo formáte Packet Write nie je možné prehrávať.
- Zapisovateľné disky sa nemusia správne prehrávať pri vysokej okolitej teplote.
- V tomto zariadení nie je možné prehrávať nižšie uvedené disky:
 - 8 cm disky.
 - CD-ROM disky (obsahujúce iné dáta než MP3 alebo JPEG).
 - CD-G disky.
 - Photo-CD disky.
 - VSD (Video single disky).
 - DVD-ROM disky (obsahujúce iné dáta než MP3 alebo JPEG).
 - DVD-RAM disky.
 - DVD-Audio disky.
 - DVD+R DL (dvojrstvové) disky.
 - Active-Audio (Dáta) disky.
 - CD-Extra (Dáta) disky.
 - Mixed CD disky (so zmiešaným obsahom).
 - SVCD (Super Video CD) disky.
 - CDV disky.
 - SACD (Super Audio CD) disky.

Audio disk kódovaný technológiou pre ochranu autorských práv

Zariadenie je určené pre prehrávanie diskov kompatibilných so štandardom Compact Disc (CD). V poslednom čase sú niektorými hudobnými vydavateľstvami distribuované disky kódované technológiou pre ochranu autorských práv. Medzi takýmito diskmi môžu byť aj disky nekompatibilné so štandardom CD a nemusia sa dať prehrávať v tomto zariadení.

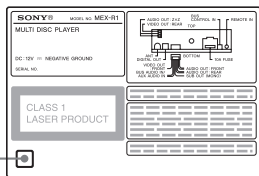
Poznámka k priehľadným diskom

12 cm disky, ktoré obsahujú záznam len na vnútornej časti s priemerom 8 cm (zvyšná časť disku je priehľadná) nie je možné v tomto zariadení prehrávať.


Regionálny kód

Systém je využívaný pre ochranu autorských práv.

Regionálny kód je vyznačený na spodnej časti zariadenia a zariadenie dokáže prehrávať len DVD disky označené tým istým regionálnym kódom.



Regionálny kód

Zariadenie tiež dokáže prehrávať DVD disky označené symbolom .

Pri pokuse prehrávať iný DVD disk sa na obrazovke zobrazí hlásenie "Cannot play this disc." ("Prehrávanie nie je možné"). V závislosti od vyhotovenia DVD disku môže dôjsť k výnimke pri prehrávaní DVD disku, ktorý je chránený regionálnym kódom, aj keď nie je tento disk označený regionálnym kódom.

Poznámka o funkciách prehrávania DVD a VCD diskov

Niektoré funkcie prehrávania DVD a VCD diskov môžu byť úmyselne zablokované výrobcom programu. Vzhľadom na to, že tento systém prehráva DVD a VCD disky podľa samotného obsahu disku upraveného výrobcom, niektoré funkcie prehrávania nemusia byť k dispozícii. Ďalšie informácie sa dozviete z pokynov uvedených pri DVD alebo VCD disku.

Ochrana autorských práv

Toto zariadenie je vybavené technológiou na ochranu autorských práv vlastníka programu podľa príslušného Ú.S. patentu a iných práv o duševnom vlastníctve spoločnosti Macrovision Corporation a iných právoplatných vlastníkov. Použitie tejto technológie je možné iba so súhlasom spoločnosti Macrovision Corporation a je určené iba pre domáce alebo iné obmedzené využívanie, pokiaľ spoločnosť Macrovision Corporation neuvedie inak. Spätne upravovanie a disasemblovanie sú zakázané.

Vyrobené v licencií spoločnosti Dolby Laboratories.

"Dolby" a symbol dvojité-D sú obchodné značky spoločnosti Dolby Laboratories.

© 1992–1997 Dolby Laboratories.

Všetky práva vyhradené.

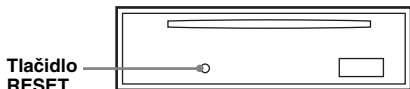
"DTS" a "DTS 2.0 + Digital Out" sú obchodné značky spoločnosti Digital Theater Systems, Inc.



Začíname

Resetovanie zariadenia

Pred prvým použitím alebo po výmene autobatérie je nutné zariadenie resetovať. Vyberte predný panel a pomocou špicatého predmetu, napr. guľkovým perom, stlačte tlačidlo RESET.

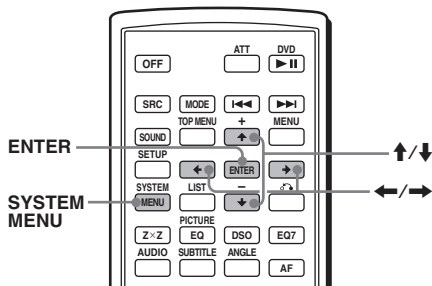


Poznámka

Po stlačení tlačidla RESET sa vymaže nastavenie hodín, ako aj niektoré uložené informácie.

Nastavenie hodín

Hodiny pracujú v 24-hodinovom cykle.



- 1 Stlačte **(SYSTEM MENU)**.
Zobrazí sa ponuka Setup.
- 2 Stláčajte **↑/↓**, kým sa nezobrazí “CLOCK-ADJ”.
- 3 Stlačte **(ENTER)**.
Indikátor hodiny bliká.
- 4 Stláčaním **↑/↓** nastavte hodiny a minúty.
Pozíciu meníte stláčaním **←/→**.
- 5 Stlačte **(ENTER)**.
Hodiny sú v prevádzke.

Pre zobrazenie hodín počas prehrávania/príjmu rozhlasu zvolte “CLOCK-ON” (str. 38).

Rada

Hodiny je možné nastaviť automaticky pomocou funkcie RDS (str. 36).

Režim DEMO (Predvádzanie)

Keď je zariadenie vypnuté, zobrazia sa hodiny a potom sa spustí predvádzací režim (DEMO).

Pre vypnutie režimu DEMO zvolte v nastavovacom zobrazení položku “DEMO-OFF” (str. 38), keď je zariadenie vypnuté.

Vybratie predného panela

Z dôvodu ochrany pred krádežou je možné predný panel zariadenia vybrať.

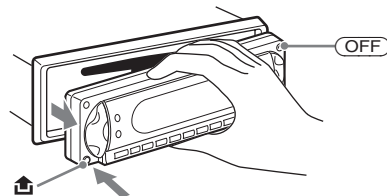
Upozorňujúci zvukový signál

Ak nevyberiete predný panel a otočíte kľúč zapalovania do polohy OFF, na niekoľko sekúnd zaznie upozorňujúci zvukový signál. Signál zaznie, len ak používate vstavaný zosilňovač zariadenia.

1 Stlačte **(OFF)**.

Zariadenie sa vypne.

2 Stlačte tlačidlo **⬆**, potom panel jemne pritiahnite smerom k vám.



Poznámky

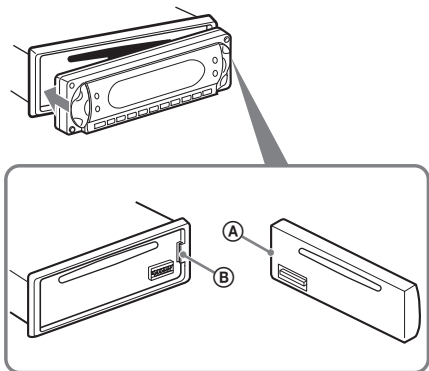
- Dávajte pozor, aby vám predný panel nespadol. Na predný panel a na displej nevyvíjajte nadmerný tlak.
- Predný panel nevystavujte pôsobeniu tepelných zdrojov, extrémnym teplotám alebo vlhkosti. Nenechávajte ho na palubnej doske alebo pod zadným sklom zaparkovaného vozidla.

Rada

Pri prenášaní panela používajte dodávané puzdro pre predný panel.

Nasadenie predného panela

Podľa obrázka nasadte časť **A** predného panela na časť **B** na zariadení, potom jemne zatlačte ľavú stranu, kým nezacvakne na svoje miesto.

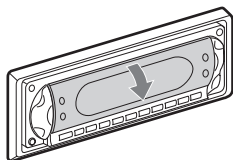


Poznámka

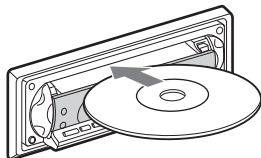
Na predný panel nikdy nič nekladte.

Vloženie disku do zariadenia

1 Otvorte kryt.

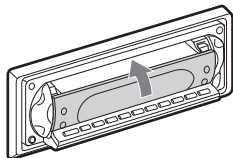


2 Disk vkladajte správne, prehrávanou stranou smerom nadol.



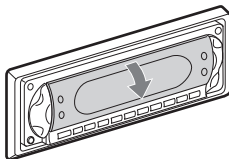
Prehrávanie sa spustí. (V závislosti od disku môžete spustiť prehrávanie stlačením DVD ►II.)

3 Zatvorte kryt.

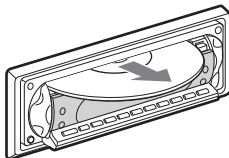
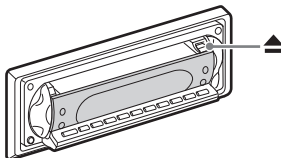


Vysunutie disku

1 Otvorte kryt.



2 Stlačte ▲.



Disk sa vysunie.

Poznámka

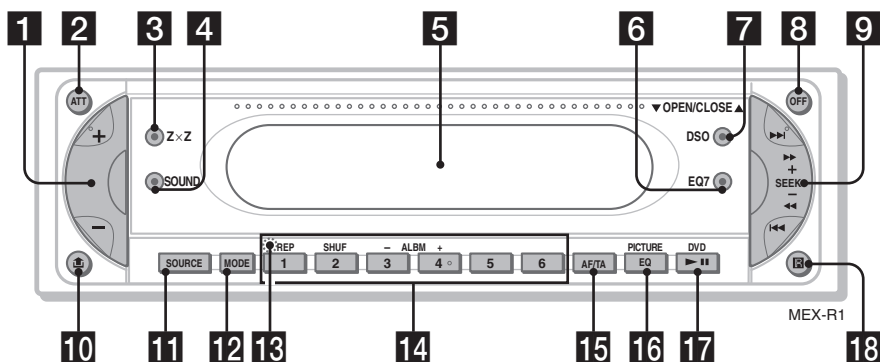
Počas vkladania alebo vysúvania disku nezatvárajte kryt. Disk sa môže zachytiť v mechanike a poškodiť sa.

Rada

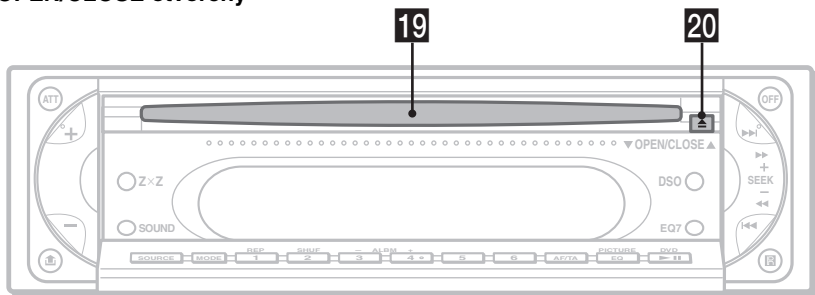
Disk je možné prehrávať, keď je kryt otvorený, ale aj zatvorený.

Umiestnenie ovládacích prvkov a základné operácie


Zariadenie



Kryt OPEN/CLOSE otvorený





Podrobnosti sú uvedené na stranách, ktorých čísla sú za popisujúcim textom.

- 1** Tlačidlo nastavenia hlasitosti +/- 36
- 2** Tlačidlo ATT (stlmenie)
- 3** Tlačidlo ZxZ (Zone x Zone)
- 4** Tlačidlo SOUND
- 5** Displej
- 6** Tlačidlo EQ7 (ekvalizér)
- 7** Tlačidlo DSO
- 8** Tlačidlo OFF 8
- 9** Tlačidlo SEEK +/-
Rádio:
Automatické ladenie staníc (stlačenie); manuálne ladenie staníc (zatlačenie a pridržanie).
DVD/CD:
Prepínanie kapitol/skladieb (stlačenie); zrýchlený posuv v kapitolách/skupinách vpred/vzad (zatlačenie a pridržanie).
- 10** Tlačidlo  (uvoľnenie predného panela) 8
- 11** Tlačidlo SOURCE 41
- 12** Tlačidlo MODE
- 13** Tlačidlo RESET (umiestnené za predným panelom) 8

14 Číselné tlačidlá

Rádio:
Príjem uložených staníc (stlačenie); uloženie staníc (zatlačenie a pridržanie).
CD/MD*1:
① : REP 20, 39
② : SHUF 20, 39
③ / ④ : ALBM -/+*2

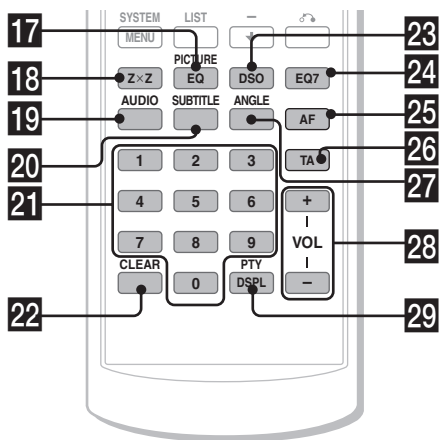
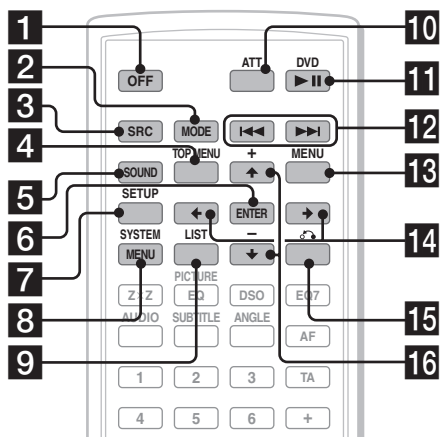
Prepínanie albumov (stlačenie); súvislé prepínanie albumov (zatlačenie a pridržanie).

- 15** Tlačidlo AF (Alternative Frequencies - alternatívne frekvencie)/TA (Traffic Announcement - dopravné informácie)
- 16** Tlačidlo PICTURE EQ
- 17** Tlačidlo DVD  (prehrávanie/ pozastavenie)
- 18** Senzor signálov diaľkového ovládania
- 19** Otvor pre disk 9
- 20** Tlačidlo  (vysunutie) 9

*1 Ak je k zariadeniu pripojený MD menič.

*2 Ak k zariadeniu nie je pripojený menič a prehráva sa súbor MP3/JPEG. Ak je menič pripojený, operácia je odlišná, pozri str. 39.

Diaľkové ovládanie RM-X703



- 1 Tlačidlo OFF** 15, 17, 19
Vypnutie zariadenia/deaktivácia zdroja zvuku.
- 2 Tlačidlo MODE** 33, 38
Výber rozhlasového pásma (FM/MW/LW)/výber zariadenia*1.
- 3 Tlačidlo SRC (SOURCE)**
Zapnutie zariadenia/prepnutie zdroja zvuku (Rádio/DVD/CD/MD*2/AUX*3).
- 4 Tlačidlo TOP MENU** 19
Zobrazenie Menu DVD disku.
- 5 Tlačidlo SOUND** 36
Voľba zvukových položiek.
- 6 Tlačidlo ENTER**
Potvrdenie nastavenia.
- 7 Tlačidlo SETUP**
Zobrazenie ponuky Setup a Menu pre režim prehrávania (Play mode).
- 8 Tlačidlo SYSTEM MENU**
Zobrazenie Menu zariadenia.
- 9 Tlačidlo LIST** 33, 39
Zobrazenie zoznamu.
- 10 Tlačidlo ATT (stlmenie)**
Stlmenie zvuku. Pre zrušenie stlmenia stlačte tlačidlo znova.

- 11 Tlačidlo DVD ►||** (prehrávanie/ pozastavenie) 9, 15, 16, 17
Spustenie/pozastavenie prehrávania.
- 12 Tlačidlá ◀◀/▶▶** (predchádzajúce/ nasledujúce; zrýchlený posuv vzad/ vpred; ladenie staníc)
- 13 Tlačidlo MENU** 19
Zobrazenie Menu disku.
- 14 Tlačidlá ◀/▶** (kurzor)
Posuv kurzora alebo prepínanie stránok.
- 15 Tlačidlo ↶** (návrat) 19, 28, 29
Návrat na predchádzajúce zobrazenie alebo k predchádzajúcej operácii.
- 16 Tlačidlá ↑/↓** (kurzor)
Posuv kurzora.
- 17 Tlačidlo PICTURE EQ** 25
Nastavenie kvality obrazu.
- 18 Tlačidlo ZxZ (Zone x Zone)** 41
Prepínanie výstupu zvuku z predných/ zadných kanálov.
- 19 Tlačidlo AUDIO** 22
Prepínanie zvuku.
- 20 Tlačidlo SUBTITLE** 24
Prepínanie jazyka titulkov.
- 21 Číselné tlačidlá**

pokračovanie na nasledujúcej strane →

-
- 22 Tlačidlo CLEAR** 21
Zrušenie zadaných číslíc.
- 23 Tlačidlo DSO** 4
Výber režimu DSO (1, 2, 3 alebo OFF). Čím vyššie číslo, tým výraznejší efekt.
- 24 Tlačidlo EQ7 (ekvalizér)**
Výber typu ekvalizéra (XPLOD, VOCAL, CLUB, JAZZ, NEW AGE, ROCK, CUSTOM alebo OFF (vypnutie)).
- 25 Tlačidlo AF (Alternative Frequencies - alternatívne frekvencie)** 35
Nastavenie AF pri RDS staniaciach.
- 26 Tlačidlo TA (Traffic Announcement - dopravné informácie)** 35
Nastavenie TA/TP pri RDS staniaciach.
- 27 Tlačidlo ANGLE** 23
Prepínanie zorných uhlov.
- 28 Tlačidlo VOL (hlasitosť) +/-** 35
Nastavenie hlasitosti.
- 29 Tlačidlo PTY DSPL** 15, 17, 18, 36, 39
Výber typu programu (PTY) pri RDS staniaciach; zmena zobrazených položiek.

*1 Ak je k zariadeniu pripojený CD/MD menič.

*2 Ak je k zariadeniu pripojený MD menič.

*3 Ak je k zariadeniu pripojené voliteľné prenosné zariadenie Sony.

Poznámka

Ak sú zariadenie aj displej vypnuté, nie je možné diaľkovým ovládaním ovládať zariadenie, kým nestlačíte tlačidlo (SOURCE) na zariadení, alebo zariadenie nezapnete vloženíom disku.

Rada

Podrobnosti o výmene batérie pozri v časti "Výmena lítiovej batérie v diaľkovom ovládaní" na str. 41.

Zobrazenia Menu

Cez ponuky Menu tohto zariadenia nastavíte rôzne funkcie a nastavenia pre prehrávanie. Zobrazené ponuky Menu sa odlišujú v závislosti od stavu zariadenia.

Ponuka Setup

Zobrazí sa po stlačení (SETUP) počas zastavenia prehrávania.

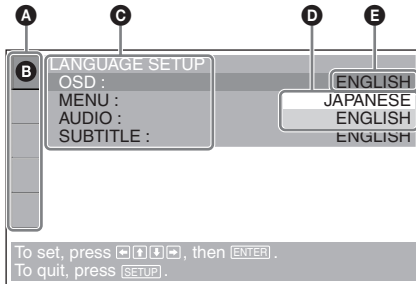
Výber položky

Stlačíte ←/↑/↓/→, potom stlačíte (ENTER).

Vypnutie zobrazenia ponuky Setup

Stlačíte (SETUP).

Príklad: Ak je zvolený "LANGUAGE SETUP".



- A** Položky ponuky Setup
- B** Zvolená položka
- C** Nastaviteľné položky
- D** Voľby
- E** Aktuálne nastavenie

Menu Play mode (režim prehrávania) DVD VCD JPEG

Zobrazí sa po stlačení (SETUP) počas prehrávania.

Výber položky

Stlačíte ←/↑/↓/→, potom stlačíte (ENTER).

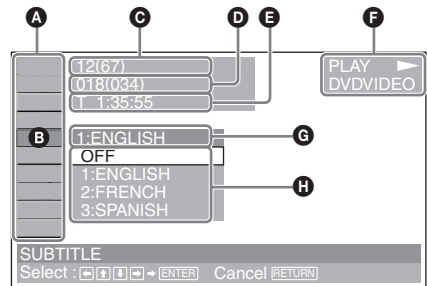
Vypnutie Menu Play mode

Stlačíte (SETUP).

Poznámka

Položky Menu a postupy ovládania závisia od disku.

Príklad: Pri prehrávaní DVD disku



- A** Položky Menu Play mode
- B** Zvolená položka
- C** Číslo titulu*1/Celkový počet titulov*1
- D** Číslo kapitoly*2/Celkový počet kapitol*2
- E** Uplynutý čas prehrávania
- F** Stav prehrávania (▶PLAY, ■PAUSE atď.)
Formát disku
- G** Aktuálne nastavenie
- H** Voľby

*1 Zobrazenie čísla stopy/skladby na VCD disku, čísla albumu pri súboroch JPEG. Pri prehrávaní VCD disku so zapnutými funkciami PBC sa nezobrazí žiadna indikácia.

*2 Zobrazenie čísla obrazového súboru pri súboroch JPEG.

Poznámky

- Pri prehrávaní CD/MP3 diskov sa Menu Play mode nedá zobrazíť.
- Pri prehrávaní súborov JPEG je (SETUP) aktívne len vtedy, ak je obrázok zobrazený na celej ploche monitora.

pokračovanie na nasledujúcej strane →

Prevádzkové hlásenie

Operácie v Menu sa líšia v závislosti od zvolenej položky a tlačidiel, ktoré je možné používať sa zobrazia v spodnej časti Menu, aby napomohli ovládaniu.

To set, press    , then **ENTER**.
To quit, press **SETUP**.

Zobrazí sa názov zvolenej položky alebo prevádzkové hlásenie.

Rada

Ak funkcia nie je dostupná, zobrazí sa "Operation not possible".

Položky ponuky Setup

LANGUAGE SETUP (str. 29)

Prepínanie jazykov.

SCREEN SETUP (str. 30)

Výber režimu obrazovky.

CUSTOM SETUP (str. 31)

Nastavenie ovládania prehrávania.

AUDIO SETUP (str. 32)

Nastavenie výstupného zvukového signálu.

RESET (str. 29)

Resetovanie všetkých položiek ponuky Setup.

Položky Menu Play mode

TITLE, TRACK (str. 21)

Výber titulu alebo skladby pre prehrávanie.

Chapter (Kapitola) (str. 21)

Výber kapitoly pre prehrávanie.

ALBUM (JPEG) (str. 21)

Výber albumu obrázkov pre zobrazenie.

IMAGE (str. 21)

Výber obrázka pre zobrazenie.

TIME/TEXT (str. 17, 21)

Zobrazenie uplynutého a zostávajúceho času prehrávania.

Zadanie časového údajia pre vyhľadanie obrazu.

Zobrazenie DVD textu.

AUDIO (str. 22)

Zmena nastavení zvuku.

SUBTITLE (str. 24)

Zobrazenie titulokov.

Zmena jazyka titulokov.

ANGLE (str. 23)

Zmena zorného uhla.

CENTER ZOOM (str. 24)

Zväčšenie obrazu.

REPEAT (str. 20)

Opakované prehrávanie celého disku (všetkých titulov/všetkých stôp (skladiieb)/albumov) alebo jednej kapitoly/stopy (skladby)/albumu.



SHUFFLE (str. 20)

Prehrávanie titulov/kapitol/skladiieb v náhodnom poradí.

PICTURE EQ (str. 25)

Nastavenie kvality obrazu.

Rada

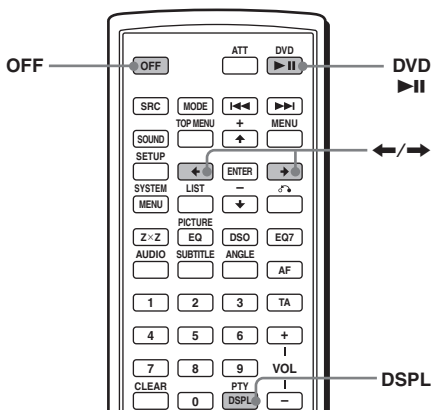
Ak je aktivované "REPEAT" alebo "SHUFFLE", alebo ak je dostupná položka "ANGLE", príslušné políčko sa rozsvieti nazeleno (t.j.  → ). Zorný uhol sa však v závislosti od danej scény nemusí dať prepnúť, aj keď bude príslušné políčko svietiť nazeleno.

Prehrávač

Prehrávanie diskov **DVD VCD**

CD MP3 JPEG

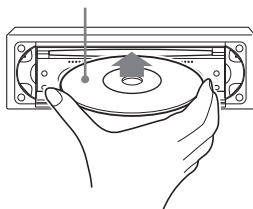
V závislosti od disku nemusia byť niektoré operácie dostupné, alebo môžu byť odlišné. Prečítajte si pokyny uvedené pri disku.



1 Zapnite monitor a na monitore nastavte ako zdroj vstupného signálu signál z tohto zariadenia.

2 Vložte disk.

Prehrávanou stranou nadol



Prehrávanie sa spustí automaticky. (V závislosti od disku môžete spustiť prehrávanie stlačením DVD ►►.) Ak je vložený DVD alebo VCD disk, môže sa zobrazit Menu. Podrobnosti o jednotlivých ponukách Menu pozri na str. 19 (DVD disky) a str. 19 (VCD disky).

Keď je “MP3/JPEG” v “CUSTOM SETUP” nastavené na “JPEG”, ak sú na disku súbory JPEG, automaticky sa spustí prezentácia Slide show (str. 31). Po každom stlačení ◀/▶ sa obrázok otočí o 90°.

Poznámky

- Pri otáčaní veľkého obrázka môže otáčanie trvať dlhšie.
- Súbor JPEG je optimálne zobrazovať vo veľkosti 640 x 480 pixelov. Súbor s iným rozlíšením sa nemusia zobrazit správne, alebo sa môžu zobrazit posunuté (doflava alebo doprava).
- Súbor JPEG v progresívnom formáte nie je možné zobrazit.

Ak je vložený disk

Stlačením DVD ►► spustíte prehrávanie.

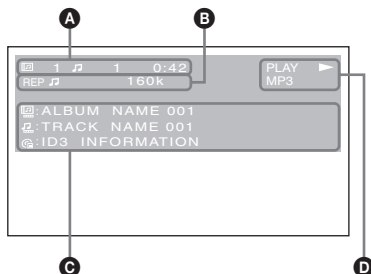
Zastavenie prehrávania/vypnutie zariadenia

Stlačte (OFF).

Rada

Ak je zariadenie vypnuté, nie je možné vložit disk.

Zobrazované položky pri prehrávaní CD/MP3 disku



- A** Číslo albumu*/Číslo skladby/
Uplynutý čas prehrávania
- B** Režim prehrávania/Prenosová rýchlosť (dátový tok)*1:2
- C** Názov disku*/Názov albumu*/Názov skladby/ID3 tag*1
- D** Stav prehrávania (►PLAY, ◼PAUSE atď.)
Formát disku

*1 Zobrazí sa len pri prehrávaní súborov MP3.

*2 Pri VBR (Variabilný dátový tok) sa nezobrazí žiadna indikácia.

*3 Ak disk alebo skladba nemá názov, zobrazí sa “NO DISC NAME” alebo “NO TRACK NAME”.

Rolovanie textovej informácie

Stlačte (DSPL).

Poznámka

Pri iných ako abecedných znakoch alebo číslicach sa zobrazí “ _ ”.

pokračovanie na nasledujúcej strane →

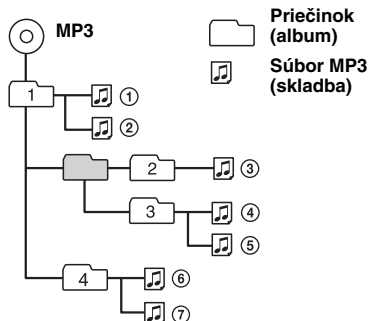
Poznámky k DVD diskom so zvukovou stopou DTS

Audio signál DTS je na výstupe nepretržitý.

Ak pripojíte zariadenie k audio zariadeniu bez DTS dekodéra, môžu reproduktory reprodukovať hlasný šum. Môže dôjsť k poškodeniu reproduktorov alebo vášho sluchu.

Ďalšie operácie

Poradie prehrávania súborov MP3

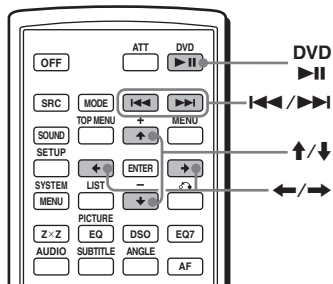


Poznámky

- Poradie prehrávania sa môže odlišovať v závislosti od zapisovacieho softvéru.
- Zariadenie dokáže prehrávať až 1000 skladieb a 256 albumov. Skladby za skladbou č. 1000 a albumy nachádzajúce sa za 256 albumom zariadenie nesprístupní.

Rady

- Ak ste pred názvy skladieb (súborov) umiestnili čísla (01, 02, 03 atď.), skladby (súbory) sa prehrávajú v očíslovanom poradí.
- Keďže spustenie prehrávania diskov s veľkým počtom vetvení trvá dlhší čas, odporúčame vetviť albumy na disku maximálne do dvoch vetiev.
- Podrobnosti o súboroch MP3 pozri v časti "Súbory formátu MP3" na str. 43.



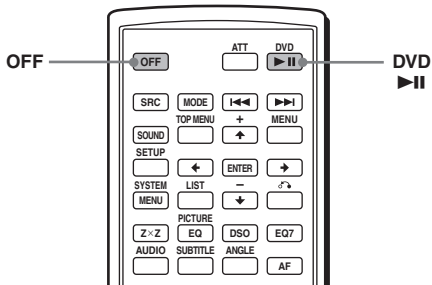
Pre	Operácia
Pozastavenie	Stlačte DVD ►►
Obnovenie prehrávania po pozastavení	Stlačte DVD ►►
Presun na nasledujúcu kapitolu, skladbu alebo scénu v režime Continuous Play	Stlačte ►► (►)
Presun na predchádzajúcu kapitolu, skladbu alebo scénu v režime Continuous Play	Stlačte ◀◀ (◀)
Presun na nasledujúci album	Stlačte ↑*
Presun na predchádzajúci album	Stlačte ↓*
Zastavenie prehrávania a vybratie disku	Po otvorení krytu stlačte ▲ (str. 9)

* Dostupné len pri prehrávaní súborov MP3 alebo JPEG.

Obnovenie prehrávania

— Resume play **DVD VCD**

Prehrávač si pamätá miesto, v ktorom ste naposledy zastavili prehrávanie, až pre 20 diskov a obnoví prehrávanie z takéhoto miesta vždy, keď vložíte príslušný disk do prehrávača.



1 Počas prehrávania stlačením **OFF** zastavíte prehrávanie.

2 Stlačením **DVD** ►|| obnovíte prehrávanie.

Prehrávanie sa spustí od miesta, v ktorom ste ho zastavili v kroku 1.

Prehrávanie od začiatku disku

Po nastavení "MULTI-DISC RESUME" v "CUSTOM SETUP" na "OFF" (str. 31) stlačením **▲** vysuňte disk a vložte ho znova. V Menu DVD disku alebo v hlavnom Top Menu (podľa konkrétneho disku) zvolte požadovanú kapitolu.

Poznámky

- Prehrávanie MP3 súborov sa spustí od začiatku naposledy prehrávanej skladby.
- Aby funkcia Resume playback fungovala, musí byť "MULTI-DISC RESUME" v "CUSTOM SETUP" nastavené na "ON" (str. 31).
- Pri uložení miesta obnovenia prehrávania pre 21. disk sa automaticky vymaže uložené miesto pre 1. disk.
- Funkcia Resume playback sa zruší, keď sa zmení nastavenie pre Parental control.
- V závislosti od disku alebo scény nemusí byť funkcia Resume playback účinná.
- Ak aplikujete funkciu Parental control, funkcia Resume playback nebude pracovať. V takomto prípade sa prehrávanie po vložení disku spustí od začiatku disku.

Rada

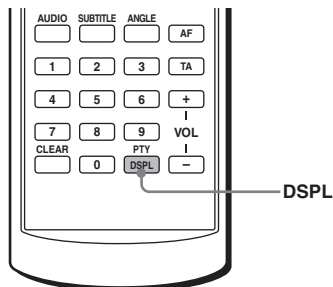
Pri prehrávaní CD diskov, súborov MP3 alebo JPEG zariadenie dočasne priebežne ukladá miesto obnovenia prehrávania pre prehrávaný disk. Akonáhle zariadenie vypnete alebo vysuniete disk, uložené miesto obnovenia prehrávania pre disk sa vymaže.

Zobrazenie informácií o disku

— Informácie Time/Text

DVD VCD JPEG

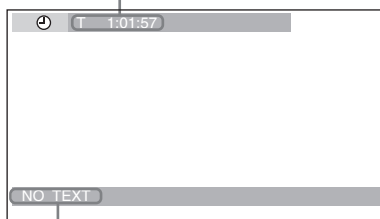
Môžete zobraziť prehrávací čas a zostávajúci čas aktuálneho titulu, kapitoly alebo stopy (skladby). Môžete tiež zobraziť textové informácie, ako je názov titulu, kapitoly, súboru atď.



1 Počas prehrávania stlačte **DSPL**.

Zobrazí sa aktuálna informácia o prehrávaní.

Informácia o čase



Textová informácia*

* Ak na disku nie je žiadna textová informácia, zobrazí sa "NO TEXT".

pokračovanie na nasledujúcej strane →

2 Opakovaným stláčaním (DSPL) meníte informáciu o čase.

Informácia o čase sa v závislosti od disku líši nasledovne:

DVD:

“T *:*:*:*” - Prehrávací čas aktuálneho titulu.

“T-*:*:*:*” - Zostávajúci čas aktuálneho titulu.

“C *:*:*:*” - Prehrávací čas aktuálnej kapitoly.

“C-*:*:*:*” - Zostávajúci čas aktuálnej kapitoly.

VCD (bez funkcií PBC):

“T *:*:*” - Prehrávací čas aktuálnej stopy.

“T-*:*:*” - Zostávajúci čas aktuálnej stopy.

“D *:*:*” - Prehrávací čas a aktuálneho disku.

“D-*:*:*” - Zostávajúci čas aktuálneho disku.

JPEG:

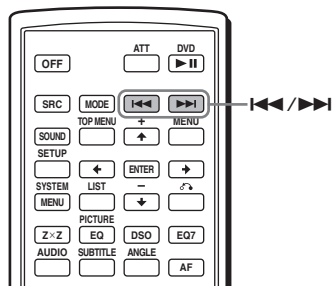
Číslo albumu

Číslo obrázka

Vyhľadanie konkrétneho miesta na disku

— Scan **DVD** **VCD** **CD** **MP3**

Konkrétne miesto na disku môžete rýchlo vyhľadať pri sledovaní obrazu.



Počas prehrávania zatlačte a pridržte <<</>>> a tlačidlo uvoľníte v požadovanom mieste.

Ak tlačidlo pridržíte zatlačené, rýchlosť prehrávania vzrastie.

Poznámka

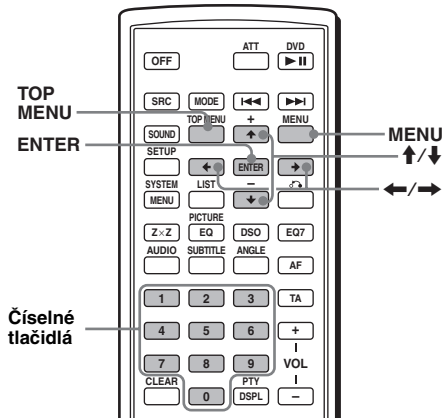
Počas vyhľadávania nepočuť zvuk a nezobrazujú sa tituly.

Ponuka Menu DVD diskov

Pri niektorých DVD diskoch môžete používať originálne Menu, napr. Top Menu a Menu DVD disku.

Ak DVD disk obsahuje niekoľko titulov stóp a scén, môžete pomocou Top Menu zvoliť požadovaný titul a spustiť prehrávanie.

Ak DVD disk obsahuje viacero detailnejších položiek Menu, napr. jazyky pre zvuk, titulky, tituly a kapitoly atď., môžete cez Menu DVD disku zvoliť požadovanú položku a spustiť tak prehrávanie.



1 Počas prehrávania DVD disku stlačte

TOP MENU alebo **MENU**.

Zobrazí sa Menu DVD disku alebo Top Menu. Obsah ponuky Menu je pri rôznych DVD diskoch rozdielny.

2 Stláčaním **←/↑/↓/→** alebo číselných tlačidiel zvolíte požadovanú položku a stlačte **ENTER**.

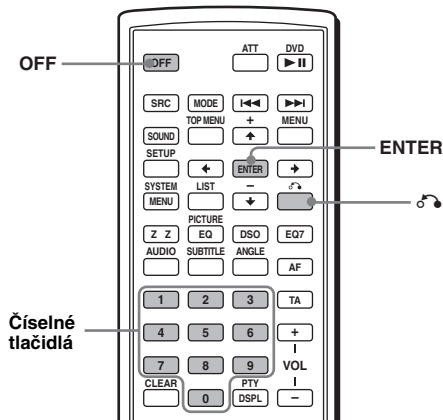
Poznámka

Položky Menu a postupy ovládania závisia od disku.

Funkcie PBC

— PBC (Playback control)

PBC Menu pomáha pri interaktívnom ovládaní prehrávania PBC-kompatibilných VCD diskov.



1 Spustíte prehrávanie PBC-kompatibilného VCD disku.

Zobrazí sa PBC Menu.

2 Stláčaním číselných tlačidiel zvolíte požadovanú položku, potom stlačte **ENTER**.

3 Postupujte interaktívne podľa pokynov v Menu.

Návrat na predchádzajúce zobrazenie

Stlačte **↶**.

Prehrávanie bez funkcií PBC

1 Počas prehrávania stlačte **OFF**.

2 Stláčaním číselných tlačidiel zvolíte požadovanú položku, potom stlačte **ENTER**.

Zobrazí sa hlásenie “Play without PBC” (“Prehrávanie bez PBC”) a spustí sa prehrávanie.

Počas prehrávania sa PBC Menu nezobrazuje.

Poznámky

- Položky Menu a postupy ovládania závisia od disku.
- Počas PBC prehrávania sa v Menu Play mode nezobrazuje číslo stopy, prehrávací čas atď.

Rada

Pre obnovenie PBC prehrávania zastavte prehrávanie stlačením **OFF** a následne stlačte **DVD ▶II**. PBC prehrávanie sa spustí.

Prehrávanie v rôznych režimoch

— Repeat play/Shuffle play/Search play

Nastaviť môžete nasledovné režimy prehrávania:

- Repeat Play (str. 20)
- Shuffle Play (str. 20)
- Search Play (str. 21)

Poznámky

- Zvolený režim prehrávania sa zruší po vysunutí prehrávaného disku alebo po vypnutí zariadenia.
- Pri prehrávaní VCD disku so zapnutými funkciami PBC nie je funkcia Repeat play ani Shuffle play dostupná.

Opakované prehrávanie

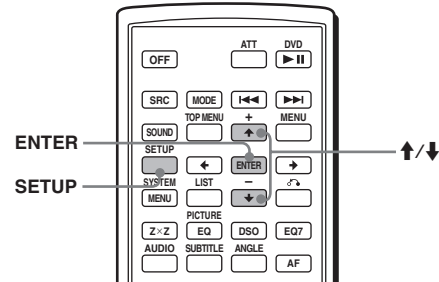
— Repeat play **DVD VCD CD MP3 JPEG**

Zariadenie dokáže opakovane prehrať titul, kapitolu alebo stopu/skladbu po ich skončení. Dostupné sú nasledovné voľby pre opakovanie:

- TITLE (Title Repeat) - opakovanie aktuálneho titulu.
- CHAPTER (Chapter Repeat) - opakovanie aktuálnej kapitoly.
- TRACK (Track Repeat) - opakovanie aktuálnej stopy/skladby/obrázka.
- ALBUM (Album Repeat) - opakovanie stôp/skladieb/obrázkov z aktuálneho albumu.

Poznámka

Ak nastavíte Repeat play pri CD/MP3 disku, režim prepínajte stlačením (1) (REP) na zariadení.



1 Počas prehrávania stlačte (SETUP).
Zobrazí sa Menu Play mode.

2 Stlačením ↑/↓ zvolíte (REPEAT) a stlačte (ENTER).
Zobrazia sa voľby pre režim prehrávania.

3 Stlačením ↑/↓ zvolíte požadovanú voľbu a stlačte (ENTER).
Spustí sa prehrávanie Repeat Play.

Obnovenie štandardného prehrávania
V kroku 3 zvolíte "OFF".

Vypnutie Menu Play mode
Stlačte (SETUP).

Rady

- Voľby pre opakovanie sa môžu v závislosti od disku odlišovať.
- Režim Repeat play tiež môžete nastavovať stlačením (1) (REP) na zariadení.

Prehrávanie v náhodnom poradí

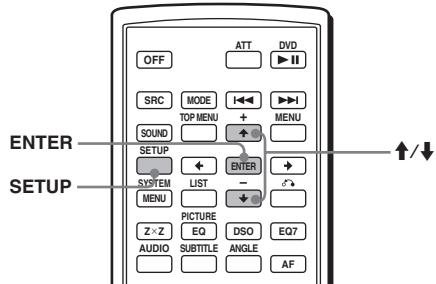
— Shuffle play **DVD VCD CD MP3 JPEG**

Zariadenie dokáže prehrať tituly, kapitoly alebo stopy/skladby v náhodnom poradí. Dostupné sú nasledovné možnosti náhodného prehrávania:

- TITLE (Title Shuffle) - prehrávanie kapitol z aktuálneho titulu v náhodnom poradí.
- DISC (Disc Shuffle) - prehrávanie skladieb/obrázkov z aktuálneho disku v náhodnom poradí.
- ALBUM (Album Shuffle) - prehrávanie skladieb/obrázkov z aktuálneho albumu v náhodnom poradí.

Poznámka

Ak nastavíte Shuffle play pri CD/MP3 disku, režim prepínajte stlačením (2) (SHUF) na zariadení.



1 Počas prehrávania stlačte (SETUP).

2 Stlačením ↑/↓ zvolíte (SHUFFLE), potom stlačte (ENTER).
Zobrazia sa voľby pre režim prehrávania.

3 Stlačením ↑/↓ zvolíte požadovanú voľbu a stlačte (ENTER).
Spustí sa prehrávanie v náhodnom poradí (Shuffle play).

Obnovenie štandardného prehrávania
V kroku 3 zvolíte "OFF".

Vypnutie Menu Play mode
Stlačte (SETUP).

Poznámky

- Po jednom prehraní DVD disku sa režim Shuffle play pre tituly zruší.
- Ak počas prehrávania DVD disku stlačíte ◀ alebo ▶, režim Shuffle play pre tituly sa zruší.

Rady

- Voľby pre režim Shuffle play sa v závislosti od disku líšia.
- Režim Shuffle play tiež môžete nastavovať stlačením (2) (SHUF) na zariadení.




Spustenie prehrávania z konkrétneho miesta

— Search play **DVD VCD CD MP3 JPEG**


Konkrétne miesto na disku môžete rýchlo vyhľadať zadaním titulu, kapitoly, uplynutého času titulu (zadaním časového kódu) alebo stopy/skladby.

V závislosti od disku sú dostupné nasledovné možnosti:

DVD:

-  **TITLE** - spustenie prehrávania od zvoleného titulu.
-  **CHAPTER** - spustenie prehrávania od zvolenej kapitoly.
-  **TIME/TEXT** - spustenie prehrávania z konkrétneho miesta zadaním časového kódu.

VCD:

-  **TRACK** - spustenie prehrávania od zvolenej stopy.



CD:

- TRACK** - spustenie prehrávania od zvolenej skladby.

MP3:

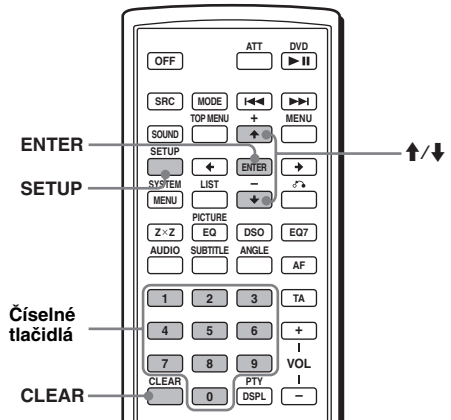
- TRACK** - spustenie prehrávania od zvolenej skladby.

JPEG:

-  **ALBUM** - spustenie prehrávania od zvoleného albumu.
-  **IMAGE** - spustenie prehrávania od zvoleného obrázka.

Poznámka

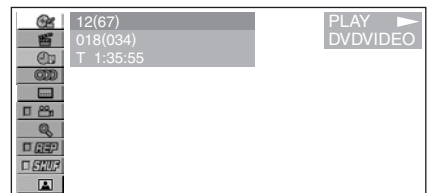
Ak vyhľadávate skladbu pri CD/MP3 disku, číselnými tlačidlami zadajte jej číslo a stlačte **(ENTER)**.



1 Počas prehrávania stlačte **(SETUP)**. Zobrazí sa Menu Play mode.

2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte požadovanú položku pre vyhľadávanie a stlačte **(ENTER)**.

Položky sa líšia podľa konkrétnych diskov.



Číslo v zátvorkách indikuje celkový počet položiek dostupných pre zvolenie.

3 Číselnými tlačidlami zadajte číslo titulu, kapitoly, stopy/skladby alebo uplynutý čas titulu.

Príklad: Pre vyhľadanie miesta 2 hodiny, 10 minút a 20 sekúnd od začiatku jednoducho zadajte "2:10:20".

Zadané číslo zrušíte stlačením **(CLEAR)**.

4 Stlačte **(ENTER)**.

Prehrávanie sa spustí od zvoleného miesta.

Vypnutie Menu Play mode

Stlačte **(SETUP)**.

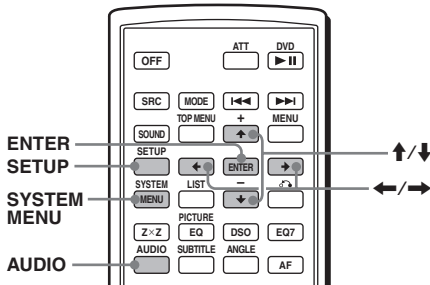
Rôzne DVD operácie

Prepínanie zvukových kanálov

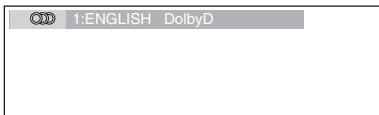


Pri prehrávaní DVD disku nahraného vo viacerých audio formátoch (PCM, Dolby Digital alebo DTS) si môžete zmeniť audio formát. Pri DVD diskoch s viacjazyčnými zvukovými stopami si môžete tiež zmeniť jazyk zvuku.

Pri VCD diskoch môžete zvoliť zvuk pravého alebo ľavého kanála a počúvať zvolený kanál cez obidva reproduktory (ľavý aj pravý). Napríklad pri disku s audio skladbou môže pravý kanál reprodukovat' spev a ľavý inštrumentálnu hudbu. Ak chcete počúvať len inštrumentálnu časť skladby, môžete zvoliť reprodukciiu ľavého kanála z obidvoch reproduktorov.



Počas prehrávania stláčaním tlačidla **AUDIO zvolíte požadované zvukové kanály.**



Nastavenia zvuku sa odlišujú v závislosti od disku nasledovne:

DVD:

Prepínanie jazyku zvuku medzi dostupnými jazykmi.
Ak sa zobrazia 4 číslice, zadajte kód zodpovedajúci požadovanému jazyku (str. 52).
Ak je dva- alebo viackrát zobrazený ten istý jazyk, DVD disk je nahraný vo viacerých audio formátoch.

VCD:

STEREO*: Štandardný stereo zvuku.
1/L: Zvuk ľavého kanála (monofonický).
2/R: Zvuk pravého kanála (monofonický).
* Výrobné nastavenie.

Poznámka

V závislosti od disku nemusí byť možné prepínať zvukové kanály.

Rada

Nastavenie tiež môžete zmeniť zvolením "AUDIO" v Menu Play mode (str. 13).

Zobrazenie formátu programu

Pri práve prehrávanom DVD disku môžete zistiť počet zvukových kanálov a zložiek.

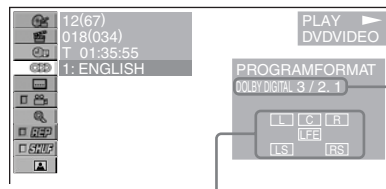
1 Počas prehrávania stlačte **SETUP**.

Zobrazí sa Menu Play mode.

2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte **(AUDIO)** a stlačte **ENTER**.

Zobrazí sa formát programu.

Aktuálny audio formát*1



Aktuálny formát programu*2

Písmená v zobrazení formátu programu zodpovedajú nasledovným zvukovým zložkám a ich rozmiestneniu:

- L** : Predná (ľavá)
- R** : Predná (pravá)
- C** : Stredová
- LS** : Zadná (ľavá)
- RS** : Zadná (pravá)
- S** : Zadná (monofonická): Zadná zložka pri signáloch spracovaných v systéme Dolby Surround a Dolby Digital.
- LFE** : Signál Low Frequency Effect (nízkofrekvenčný efekt)

Pri nastavení “DOLBY DIGITAL” sa formát programu a počet kanálov zobrazuje nasledovne:
Príklad: Dolby Digital 5.1-kanálový



*1 V závislosti od disku sa zobrazí “PCM”, “DTS” alebo “DOLBY DIGITAL”.

*2 Zobrazuje sa len pri aplikácii formátu “DOLBY DIGITAL”.

Vypnutie Menu Play mode

Stlačte (SETUP).

Rada

Položka “LFE” je pri zobrazení počas prehrávania zvukových stôp Dolby Digital a DTS vždy ohraničená neprerušovanou čiarou, bez ohľadu na to, či sú na výstupe signály pre LFE zložku.

Nastavenie úrovne výstupného audio signálu

— Nastavenie úrovne výstupného signálu z DVD disku

Úroveň výstupného audio signálu pri DVD video disku závisí od zaznamenaných audio formátov (PCM, Dolby Digital alebo DTS). Nastavením úrovne výstupného signálu zvlášť pre zvukovú stopu PCM, Dolby Digital alebo DTS môžete redukovať rozdiely v úrovni hlasitosti medzi diskmi a inými zdrojmi zvuku.

- 1 Stlačte (SYSTEM MENU).
- 2 Stláčaním ↑/↓ zvolíte “DVD LVL” a stlačte (ENTER).
- 3 Stláčaním → zvolíte “ADJ-ON”, potom stlačte (ENTER).
- 4 Stláčaním ←/→ zvolíte “DOLBY”, “DTS” alebo “PCM”.
- 5 Stláčaním ↑/↓ nastavte úroveň výstupného signálu a stlačte (ENTER).



Poznámka

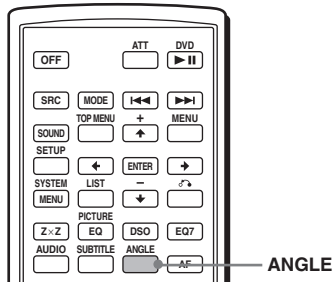
Úroveň výstupného signálu môžete nastavovať len vtedy, ak je v zariadení vložený disk.

Rada

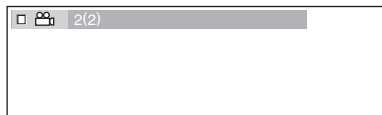
Úroveň výstupného signálu je nastaviteľná v rozmedzí -6 dB až +6 dB.

Zmena zorných uhlov

Ak je na DVD disku záznam s viacerými zornými uhlami (multiuhly) na scénu, môžete zmeniť zorný uhol.



Stláčaním (ANGLE) zvolíte číslo požadovaného zorného uhla.



Zorný uhol sa zmení.

Poznámka

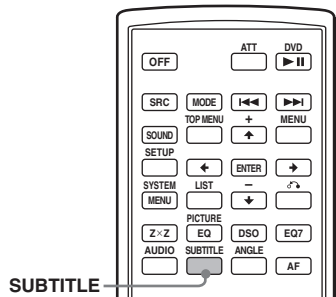
Niektoré DVD disky neumožňujú zmenu zorného uhla aj napriek tomu, že sú na DVD disku viaceré zorné uhly zaznamenané.

Rada

Zorný uhol tiež môžete zmeniť zvolením “ANGLE” v Menu Play mode (str. 13).

Zobrazenie titulkov

Titulky môžete zapnúť/vypnúť, prípadne zmeniť ich jazykovú mutáciu, ak sú na DVD disku v rôznych jazykoch zaznamenané.



- 1 Počas prehrávania stlačte **(SUBTITLE)**.
Zobrazí sa jazyk pre titulky.
- 2 Stláčaním **(SUBTITLE)** zvolíte požadovaný jazyk.



Dostupné jazyky sa odlišujú v závislosti od disku.
Ak sa zobrazia 4 číslice, zadajte kód zodpovedajúci požadovanému jazyku (str. 52).

Vypnutie titulkov

Stláčaním **(SUBTITLE)** zvolíte "OFF".

Poznámka

Niektoré DVD disky neumožňujú zmenu (alebo zapnutie/vypnutie) titulkov aj napriek tomu, že sú na DVD disku viacjazyčné titulky zaznamenané.

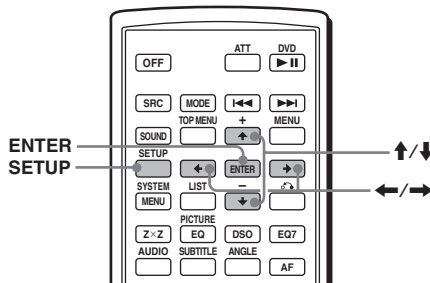
Rada

Jazyk pre titulky tiež môžete zmeniť zvolením "SUBTITLE" v Menu Play mode (str. 13) alebo cez Menu DVD disku (str. 19).

Zväčšenie obrazu



Obraz je možné zväčšiť.



- 1 Počas prehrávania stlačte **(SETUP)**.
Zobrazí sa Menu Play mode.
- 2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte **(CENTER ZOOM)**, potom stlačte **(ENTER)**.
Zobrazí sa aktuálna voľba.
- 3 Stláčaním **↑/↓** zvolíte požadovanú voľbu (**ZOOM×1, ×2*, ×4***) a stlačte **(ENTER)**.
Obraz sa zväčší.
* Zvýši sa mozaikovitosť obrazu.

Posuv obrazu

Po zväčšení stlačajte **←/↑/↓/→**.

Obnovenie pôvodnej veľkosti

V kroku 3 zvolíte "ZOOM×1".

Vypnutie Menu Play mode

Stlačte **(SETUP)**.

Poznámky

- Niektoré DVD disky neumožňujú zväčšiť obraz.
- Ak obnovíte prehrávanie (funkcia Resume play), obraz sa zobrazí v pôvodnej veľkosti.

Nastavenie kvality obrazu

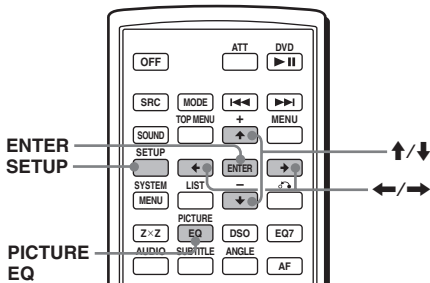
— Picture EQ **DVD** **VCD**

Kvalitu obrazu môžete nastaviť tak, aby zodpovedala osvetleniu v interiéri vozidla. V ponuke “CUSTOM SETUP” môžete nastaviť “PICTURE EQ” na “LIGHT OFF”, “LIGHT ON” alebo “AUTO” (str. 31). Voľby (nižšie) sa líšia podľa daného nastavenia. Ak nastavíte “PICTURE EQ” na “AUTO”, dostupné voľby sa prepnú automaticky podľa toho, či sú automobilové svetlomety zapnuté alebo vypnuté. Dostupné sú nasledovné voľby.

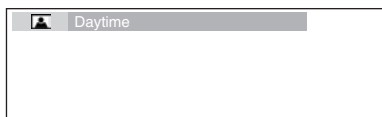
- NORMAL - štandardná kvalita obrazu.
- Daytime*1 - vhodné na tmavých miestach.
- Sunset*1 - vhodné pri tmavšom obraze.
- Shine*1 - vhodné na príliš svetlých miestach (napr. ak sa od monitora odráža slnečné svetlo).
- Night*2 - stmavnutie monitora, aby neprítahoval zrak počas nočných jász.
- Midnight*2 - intenzívnejšie stmavnutie monitora než pri nastavení “Night”.
- Theater*2 - zosvetlenie monitora; vhodné počas nočných jász, ak preferujete svetlejší obraz na monitore.
- CUSTOM - nastavenie je možné užívateľsky upravovať.

*1 Dostupné, ak je “PICTURE EQ” v “CUSTOM SETUP” nastavené na “LIGHT OFF” alebo “AUTO” a ak sú vypnuté svetlá.

*2 Dostupné, ak je “PICTURE EQ” v “CUSTOM SETUP” nastavené na “LIGHT ON” alebo “AUTO” a ak sú zapnuté svetlá.



Počas prehrávania stláčaním **PICTURE EQ zvolíte požadované nastavenie.**



Rada

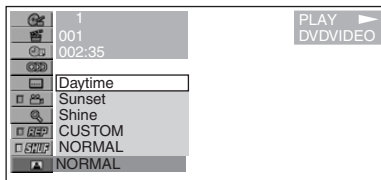
Kvalitu obrazu tiež môžete meniť po zvolení “PICTURE EQ” v Menu Play mode (str. 13).

Užívateľské nastavenia

Obraz môžete nastaviť užívateľsky a takéto nastavenia uložiť.

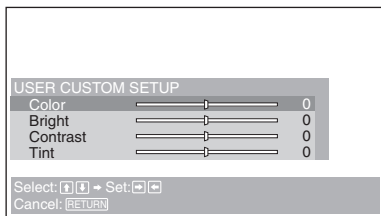
1 Počas prehrávania stlačte **SETUP.**
Zobrazí sa Menu Play mode.

2 Stláčaním **↑/↓ zvolíte **PICTURE EQ**, potom stlačte **ENTER**.**
Zobrazia sa nastaviteľné položky.



3 Stláčaním **↑/↓ zvolíte “CUSTOM”, potom stlačte **ENTER**.**

4 Stláčaním **↑/↓ zvolíte požadovanú položku a stláčaním **←/→** nastavíte úroveň.**



5 Stlačte **ENTER.**

Rada

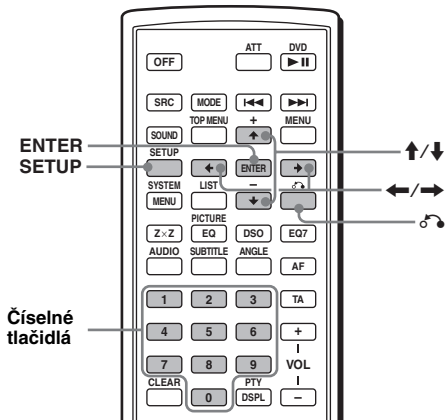
Nastavenia pri nastavení “LIGHT OFF” a “LIGHT ON” je možné uložiť zvlášť.

Uzamykanie diskov

— Parental control 

Môžete znemožniť prehrávanie zvoleného disku, alebo prehrávanie takéhoto disku obmedziť podľa zadefinovanej úrovne, napr. podľa veku sledujúceho. Pri prehrávaní Parental control-kompatibilného DVD disku sa nevhodné scény neprehrajú, alebo sa nahradia inými scénami.

Zapnutie funkcie Parental control



1 V režime zastavenia prehrávania stlačte (SETUP).

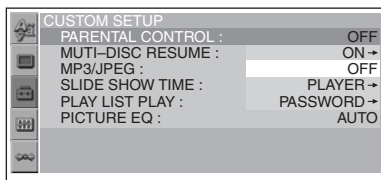
Zobrazí sa ponuka nastavení Setup.

2 Stláčaním zvolíte (CUSTOM SETUP) a stlačte (ENTER).

Zobrazia sa nastaviteľné položky.

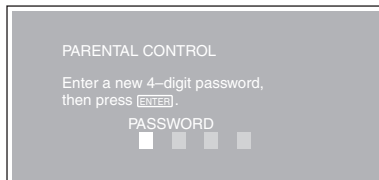
3 Stláčaním zvolíte "PARENTAL CONTROL" a stlačte (ENTER).

Zobrazia sa voľby pre Parental control.



4 Stláčaním zvolíte "ON →", potom stlačte (ENTER).

Zobrazí sa zobrazenie pre nastavenie hesla.



5 Číselnými tlačidlami zadajte heslo a stlačte (ENTER).

Zobrazí sa výzva na potvrdenie.

6 Číselnými tlačidlami zadajte heslo znova (potvrďte ho) a stlačte (ENTER).

Parental control je nastavené.

Vypnutie zobrazenia ponuky Setup

Stlačte (SETUP).

Vypnutie funkcie Parental control

1 V režime zastavenia prehrávania stlačte (SETUP).

Zobrazí sa ponuka nastavení Setup.

2 Stláčaním zvolíte (CUSTOM SETUP) a stlačte (ENTER).

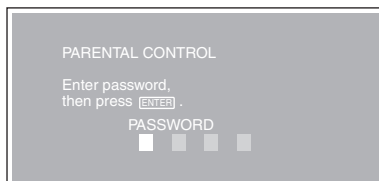
Zobrazia sa nastaviteľné položky.

3 Stláčaním zvolíte "PARENTAL CONTROL" a stlačte (ENTER).

Zobrazia sa voľby pre Parental control.


4 Stláčaním zvolíte "OFF →", potom stlačte (ENTER).

Zobrazí sa zobrazenie pre zadanie hesla.



5 Číselnými tlačidlami zadajte heslo a stlačte (ENTER).

Zobrazí sa hlásenie "Parental control is canceled".

Ak ste zadali chybné číslo, stláčaním  posuňte kurzor vzad a zadajte číslo znova.

Zmena oblasti a súvisiacej úrovne klasifikácie filmov

Úroveň obmedzenia môžete nastaviť podľa danej oblasti a súvisiacej úrovne klasifikácie filmov.

1 V režime zastavenia prehrávania stlačte (SETUP).

Zobrazí sa ponuka nastavení Setup.

2 Stláčaním ↑/↓ zvolte (CUSTOM SETUP) a stlačte (ENTER).

Zobrazia sa nastaviteľné položky.

3 Stláčaním ↑/↓ zvolte "PARENTAL CONTROL" a stlačte (ENTER).

Zobrazia sa voľby pre Parental control.

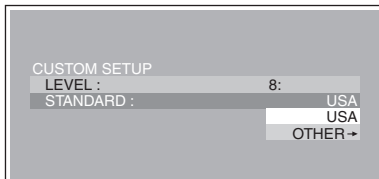
4 Stláčaním ↑/↓ zvolte "PLAYER →", potom stlačte (ENTER).

Ak už je funkcia Parental control zapnutá, zobrazí sa zobrazenie pre zadanie hesla. Pre zmenu nastavenia zadajte vaše číselné heslo a stlačte (ENTER).

Ak ste zadali chybné číslo, stlačením ← posuňte kurzor vzad a zadajte číslo znova.

5 Stláčaním ↑/↓ zvolte "STANDARD", potom stlačte (ENTER).

Zobrazia sa voľby pre štandard.



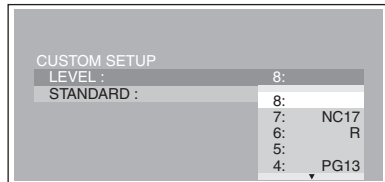
6 Stláčaním ↑/↓ zvolte požadovanú oblasť pre aplikovanie súvisiacej úrovne klasifikácie filmov a stlačte (ENTER).

Oblasť je zadaná.

Ak chcete zvoliť štandard zo zoznamu "Prehľad regionálnych kódov" (str. 27), zvolte "OTHERS →" a číselnými tlačidlami zadajte príslušný kód.

7 Stláčaním ↑/↓ zvolte "LEVEL", potom stlačte (ENTER).

Zobrazia sa voľby klasifikácie.



Čím nižšie je číslo, tým prísnejšia je úroveň obmedzenia.

8 Stláčaním ↑/↓ zvolte požadovanú klasifikáciu a stlačte (ENTER).

Nastavovanie režimu Parental control je dokončené.

Vypnutie zobrazenia ponuky Setup

Stlačte (SETUP).

Poznámka

Prehrávanie disku, ktorý nepodporuje funkciu Parental control nie je možné na tomto zariadení nijakým spôsobom obmedziť.

Prehľad regionálnych kódov

Štandard	Číselný kód
Argentína	2044
Austrália	2047
Rakúsko	2046
Belgicko	2057
Brazília	2070
Kanada	2079
Chile	2090
Čína	2092
Dánsko	2115
Fínsko	2165
Francúzsko	2174
Nemecko	2109
India	2248
Indonézia	2238
Taliano	2254
Japonsko	2276
Kórea	2304
Malajzia	2363

pokračovanie na nasledujúcej strane →

Štandard	Číselný kód
Mexiko	2362
Holandsko	2376
Nový Zéland	2390
Nórsko	2379
Pakistan	2427
Filipíny	2424
Portugalsko	2436
Rusko	2489
Singapur	2501
Španielsko	2149
Švédsko	2499
Švajčiarsko	2086
Thajsko	2528
Veľká Británia	2184

Zmena hesla

- V režime zastavenia prehrávania stlačte (SETUP).**
Zobrazí sa ponuka Setup.
- Stláčaním ↑/↓ zvolíte (CUSTOM SETUP) a stlačte (ENTER).**
Zobrazia sa nastavitelné položky.
- Stláčaním ↑/↓ zvolíte "PARENTAL CONTROL" a stlačte (ENTER).**
Zobrazia sa voľby pre Parental control.
- Stláčaním ↑/↓ zvolíte "PASSWORD →", potom stlačte (ENTER).**
Zobrazí sa zobrazenie pre zadanie hesla.
- Číselnými tlačidlami zadajte 4-ciferné heslo, potom stlačte (ENTER).**
Ak ste zadali chybné číslo, stlačením ← posuňte kurzor vzad a zadajte číslo znova.
- Číselnými tlačidlami zadajte nové 4-ciferné heslo a stlačte (ENTER).**
- Číselnými tlačidlami zadajte nové 4-ciferné heslo znova (potvrďte ho) a stlačte (ENTER).**

Návrat na predchádzajúce zobrazenie
Stlačte ↶.

Vypnutie zobrazenia ponuky Setup
Stlačte (SETUP).

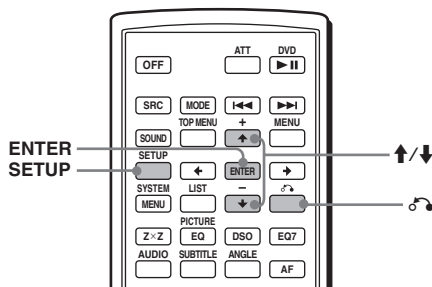
Nastavenia a úpravy

Ponuka nastavení Setup

Cez ponuku Setup môžete rôzne upravovať nastavenia položiek týkajúcich sa obrazu a zvuku. Nastavovať môžete tiež jazyk pre titulky a zobrazenie ponuky Setup a iné položky. Podrobnosti o jednotlivých položkách ponuky Setup pozri na str. 29 až 32.

Poznámka

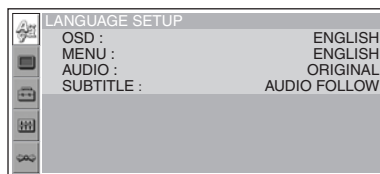
Nastavenia pre prehrávanie uložené na disku majú prioritu pred nastaveniami vykonanými cez ponuku Setup a nie všetky tu uvedené funkcie môžu byť dostupné.




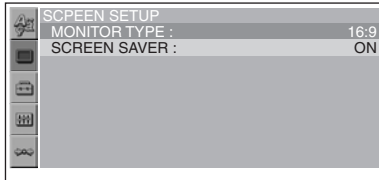
Základné operácie

Príklad: Ak chcete zmeniť pomer strán obrazu ("MONITOR TYPE") na "4:3 PAN SCAN".

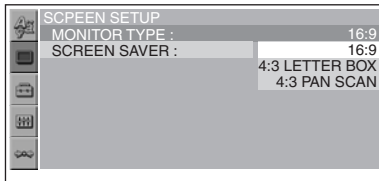
- V režime zastavenia prehrávania stlačte (SETUP).**
Zobrazí sa ponuka Setup.



- 2** Stláčaním **↑/↓** zvolíte  (SCREEN SETUP) a stlačíte **(ENTER)**.
Zobrazí sa ponuka Setup.



- 3** Stláčaním **↑/↓** zvolíte “MONITOR TYPE”, potom stlačíte **(ENTER)**.
Zobrazia sa voľby pre pomer strán obrazovky.



- 4** Stláčaním **↑/↓** zvolíte “4:3 PAN SCAN” a stlačíte **(ENTER)**.
Nastavenie je zadané a proces nastavovania je dokončený.

Návrat na predchádzajúce zobrazenie
Stlačíte .

Vypnutie zobrazenia ponuky Setup
Stlačíte **(SETUP)**.

Resetovanie všetkých vykonaných nastavení

— Reset 

- 1** V kroku 2 zvolíte  (RESET) a stlačíte **(ENTER)**.

- 2** Stláčaním **↑** zvolíte “YES”, potom stlačíte **(ENTER)**.
Všetky nastavenia* vykonané v ponuke Setup sa obnovia na výrobné nastavenia.
* Okrem nastavení pre Parental control.

Zrušenie resetovania
V kroku 2 zvolíte “NO”.


Poznámka

Počas resetovania položiek ponuky Setup nevypínajte zariadenie. Proces trvá niekoľko sekúnd.

Nastavenie jazyka pre zobrazenie alebo zvuk

— Language setup 

Zobrazenie “LANGUAGE SETUP” umožňuje nastaviť rôzne druhy jazykov pre On-screen zobrazenie (na TV obrazovke) alebo pre zvuk.

V ponuke Setup zvolíte  (LANGUAGE SETUP), potom zvolíte požadovanú nastaviťelnú položku.
Podrobnosti o nastavovaní pozri v časti “Ponuka nastavení Setup” na str. 28.

OSD (On-screen zobrazenie)

Výber jazyka pre zobrazenie na obrazovke.

MENU

Výber jazyka pre Menu disku.

AUDIO

Výber jazyka pre zvukovú stopu.
Ak zvolíte “ORIGINAL”, zvolí sa jazyk, ktorému je na disku prednastavená priorita.

SUBTITLE

Výber jazyka pre titulky zaznamenané na disku.
Ak zvolíte “AUDIO FOLLOW”, jazyk pre titulky sa mení v závislosti od voľby jazyka pre zvukovú stopu.

Poznámka

Ak cez ponuky “MENU”, “SUBTITLE” alebo “AUDIO” zvolíte jazyk, ktorý nie je na disku zaznamenaný, automaticky sa zvolí jeden zo zaznamenaných jazykov.


Rada

Ak v ponuke “MENU”, “SUBTITLE” alebo “AUDIO” zvolíte “OTHERS →”, číselnými tlačidlami zadajte a potvrdíte kód jazyka z prehľadu “Tabuľka kódov jazykov” (str. 52).

Nastavenie formátu zobrazenia

— Screen setup

Zobrazenie "SCREEN SETUP" umožňuje nastaviť rôzne nastavenia pre pripojený monitor.

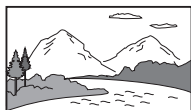
V ponuke Setup zvolíte  (SCREEN SETUP), potom zvolíte požadovanú nastavielnú položku. Podrobnosti o nastavovaní pozri v časti "Ponuka nastavení Setup" na str. 28. Nastavielné položky v nižšie uvedených tabuľkách označené značkou "*" zodpovedajú výrobným nastaveniam.

MONITOR TYPE

Výber formátu pomeru strán pripojeného monitora (štandardný 4:3 alebo širokohlý).

16:9*	Zobrazenie širokohlého obrazu. Zvoľte pri pripojení širokohlého monitora alebo monitora s funkciou režimu Wide.
4:3 LETTER BOX	Vo vrchnej a spodnej časti obrazovky sa zobrazia pruhy. Zvoľte pri pripojení štandardného monitora s pomerom strán 4:3.
4:3 PAN SCAN	Zobrazenie širokohlého obrazu na celej ploche monitora a automatické orezanie častí presahujúcich plochu monitora. Zvoľte pri pripojení štandardného monitora s pomerom strán 4:3.

16:9



4:3 LETTER BOX




4:3 PAN SCAN



Poznámka

Pri niektorých DVD diskoch môže dochádzať k automatickému výberu formátu "4:3 LETTER BOX" namiesto "4:3 PAN SCAN" a naopak.

SCREEN SAVER

Zapnutie a vypnutie šetriča obrazovky. Obraz šetriča sa zobrazí po uplynutí 5 minút od prepnutia systému do režimu zastavenia. Šetrič obrazovky je vhodný na ochranu obrazovky pred poškodením. Stlačením DVD  šetrič vypnete.


ON Zapnutie šetriča obrazovky.

OFF* Vypnutie šetriča obrazovky.

Užívateľské nastavenia

— Custom setup

Ponuka "CUSTOM SETUP" vám umožňuje nastaviť podmienky prehrávania v zariadení.

V ponuke Setup zvolíte  (CUSTOM SETUP), potom zvolíte požadovanú nastaviťelnú položku. Podrobnosti o nastavovaní pozri v časti "Ponuka nastavení Setup" na str. 28. Nastaviťelné položky v nižšie uvedených tabuľkách označené značkou "*" zodpovedajú výrobným nastaveniam.

PARENTAL CONTROL

Nastavenie obmedzení prehrávania tak, že zariadenie neprehrá nevhodné disky alebo scény (str. 26).

ON →	Zapnutie funkcie Parental control.
OFF →*	Vypnutie funkcie Parental control.
PLAYER →	Nastavenie štandardu obmedzenia a jeho úrovne.
PASSWORD →	Zadanie nového 4-ciferného hesla.

MULTI-DISC RESUME

Uloženie miesta zastavenia prehrávania do pamäte až pre 20 rôznych diskov.

ON*	Uloženie nastavení pre miesta zastavenia prehrávania do pamäte až pre 20 diskov. (Miesta zostanú uložené v pamäti aj po zvolení "OFF".)
OFF	Zrušenie ukladania miest zastavenia prehrávania do pamäte. Prehrávanie sa od miesta zastavenia prehrávania obnoví len pri aktuálne vloženom disku.

Poznámka

Ak aplikujete funkciu Parental control, funkcia Resume playback nebude pracovať. V takomto prípade sa prehrávanie po vložení disku spustí od začiatku disku.

MP3/JPEG

Nastavenie priority pri disku obsahujúcom súboru MP3 aj JPEG.

MP3*	Priorita pred súbormi JPEG pri prehrávaní.
JPEG	Priorita pred súbormi MP3 pri prehrávaní.

SLIDE SHOW TIME

Nastavenie času zobrazovania obrázkov z disku.

5sec	Prepínanie obrázkov každých 5 sekúnd.
10sec*	Prepínanie obrázkov každých 10 sekúnd.
20sec	Prepínanie obrázkov každých 20 sekúnd.
40sec	Prepínanie obrázkov každých 40 sekúnd.
60sec	Prepínanie obrázkov každých 60 sekúnd.
FIXED	Zrušenie prepínania obrázkov.

PLAY LIST PLAY

Nastavenie priority medzi pôvodnými zaznamenanými titulmi alebo editovanými titulmi v Playliste pri DVD-RW disku v režime VR.

ORIGINAL*	Priorita pred editovanými titulmi v Playliste vzniknutými z pôvodných zaznamenaných titulov.
PLAY LIST	Priorita pred pôvodnými zaznamenanými titulmi.

Poznámky

- Prehrávanie Playlistu je dostupné len pri DVD-RW diskoch v režime VR.
- Ak na disku nie je vytvorený žiadny Playlist, prehrávajú sa pôvodne zaznamenané tituly.

PICTURE EQ


Zobrazenie volieb pre nastavenie kvality obrazu.

AUTO*	Prepínanie volieb podľa toho, či sú, alebo nie sú zasvietené svetlá. (Dostupné len vtedy, ak je pripojený kábel k ovládacímu káblu svetlometrov automobilu.)
LIGHT OFF	Zobrazenie volieb pri používaní cez deň.
LIGHT ON	Zobrazenie volieb pri používaní v noci.

Audio nastavenia

— Audio setup

Ponuka "AUDIO SETUP" vám umožňuje nastaviť zvuk podľa podmienok prehrávania a zapojeného zariadenia.

V ponuke Setup zvolíte  (AUDIO SETUP), potom zvolíte požadovanú nastavitelnú položku. Podrobnosti o nastavovaní pozri v časti "Ponuka nastavení Setup" na str. 28. Nastavitelné položky v nižšie uvedených tabuľkách označené značkou "*" zodpovedajú výrobným nastaveniam.

AUDIO DRC (Dynamic Range Control)



Funkcia umožňujúca čistejšiu reprodukciu zvuku pri stíšení hlasitosti počas prehrávania DVD disku s funkciou "AUDIO DRC".

Nastavenie ovplyvňuje výstupný signál z konektorov FRONT/REAR AUDIO OUT.

STANDARD*	Štandardne zvolte túto voľbu.
-----------	-------------------------------

WIDE RANGE	Pocit priameho účinkovania v deji.
------------	------------------------------------

DOWNMIX

Prepínanie zlučovacích metód do dvoch kanálov pri prehrávaní DVD disku, ktorý obsahuje zložky zadných signálov (kanálov) alebo je nahraný vo formáte Dolby Digital. Podrobnosti o zložkách zadných signálov pozri v časti "Zobrazenie formátu programu" na str. 22. Nastavenie ovplyvňuje výstupný signál z konektorov FRONT/REAR AUDIO OUT.

DOLBY DIGITAL*	Zvolte pri pripojení zariadenia k audio zariadeniu s podporou Dolby Surround (Pro Logic).
----------------	---

NORMAL	Zvolte pri pripojení zariadenia k audio zariadeniu bez podpory Dolby Surround (Pro Logic).
--------	--

DOLBY DIGITAL

Zvolenie typu signálov Dolby Digital.

DOLBY DIGITAL*	Zvolte pri pripojení zariadenia k audio zariadeniu so vstavaným dekodérom Dolby Digital.
----------------	--

DOWNMIX PCM	Zvolte pri pripojení zariadenia k audio zariadeniu bez vstavaného dekodéra Dolby Digital. Pri úpravách položky "DOWNMIX" v ponuke "AUDIO SETUP" je možné zvoliť, či signály vyhovujú formátu Dolby Surround (Pro Logic), alebo nie (str. 32).
-------------	---

DTS

Nastavenie, či sú, alebo nie sú na výstup vyvedené DTS signály.

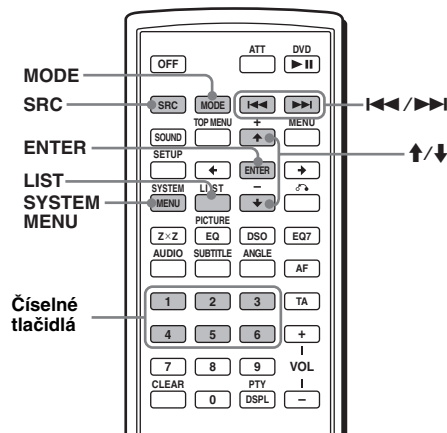
ON*	Zvolte pri pripojení zariadenia k audio zariadeniu so vstavaným dekodérom DTS.
-----	--

OFF	Zvolte pri pripojení zariadenia k audio zariadeniu bez vstavaného dekodéra DTS.
-----	---

Rádio

Upozornenie

Pre ladenie staníc počas vedenia vozidla používajte funkciu Best Tuning Memory (BTM). Predídete tak možnej dopravnej nehode.



Automatické uloženie staníc

— BTM

1 Stlačaním (SRC) (SOURCE) zobrazíte “TUNER”.

Pre zmenu pásma stlačajte (MODE). Zvoliť môžete pásmo FM1, FM2, FM3, MW alebo LW.

2 Stlačte (SYSTEM MENU), potom stlačajte ↑/↓, kým sa nezobrazí “BTM”.

3 Stlačte (ENTER).

Zariadenie ukladá stanice pod číselné tlačidlá predvolieb (1 až 6) v poradí podľa ich frekvencie.

Po uložení nastavenia zaznie pípnutie.

Manuálne uloženie staníc

Keď naladíte stanicu, ktorú chcete uložiť, zatlačte a pridržte číselné tlačidlo (1 až 6), kým sa nezobrazí “MEM”.

Na displeji sa zobrazí číslo zvolenej predvolby.

Poznámka

Ak sa pod obsadené číselné tlačidlo pokúsite uložiť inú stanicu, predtým uložená stanica sa vymaže a nahradí ju nová stanica.

Rada

Pri uložení RDS stanice sa uloží aj jej nastavenie AF/TA (str. 35).

Príjem uložených staníc

Zvoľte pásmo a stlačte číselné tlačidlo (1 až 6) alebo ↑/↓.

Automatické ladenie

Zvoľte pásmo, potom stlačte ◀▶, aby sa naladila stanica.

Vyhľadávanie sa zastaví, akonáhle zariadenie naladí nejakú stanicu. Postup opakujte dovtedy, kým nenaladíte požadovanú stanicu.

Rada

Ak poznáte frekvenciu požadovanej stanice, zatlačte a pridržte tlačidlo ◀▶ pre vyhľadanie približnej frekvencie a potom opakovaným stláčaním tlačidla ◀▶ požadovanú frekvenciu jemne doladte (manuálne ladenie).

Pomocou prvkov na zariadení

Stanicu začnite ladiť stláčaním (SEEK) +/-.

Príjem staníc prostredníctvom zoznamu

— List-up

Môžete zobraziť zoznam frekvencií.

1 Zvoľte pásmo, potom stlačte (LIST).

Zobrazia sa frekvencie.

2 Stláčaním ↑/↓ zvoľte požadovanú stanicu.

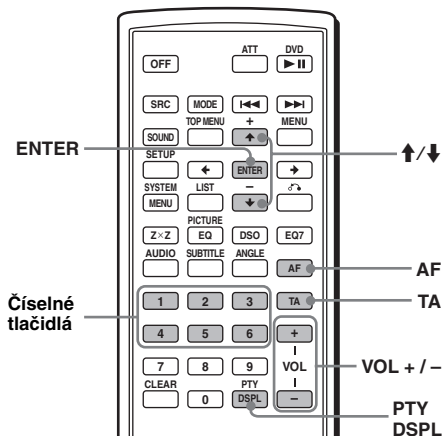


3 Stláčením (ENTER) zvolenú stanicu aktivujete.

RDS

Služby RDS

Toto zariadenie automaticky poskytuje nasledovné RDS služby:



AF (Alternative Frequencies - alternatívne frekvencie)

Automatické preladovanie tej istej stanice, podľa intenzity jej signálu. Táto funkcia umožní nepretržité počúvanie tej istej stanice pri dlhých jazdách, bez potreby jej nového ladenia v inej oblasti.

TA (Traffic Announcement - dopravné informácie)/**TP** (Traffic Programme - program s dopravnými informáciami)

Aktuálne dopravné informácie/programy. Pri vysielaní nejakej dopravnej informácie/programu sa preruší práve počúvaný zdroj zvuku.

PTY (Programme Types - typy programov)
Zobrazenie práve prijímaného typu programu. Vyhľadávanie zvoleného typu programu.

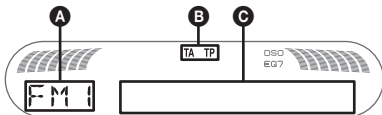
CT (Clock Time - presný čas)

Funkcia CT pomocou RDS vysielania automaticky nastaví hodiny.

Popis

Radio Data System (RDS) je rozhlasová služba, ktorá umožňuje v rozhlasovom pásme FM vysielat spolu so signálom rozhlasovej stanice ešte ďalšie digitálne informácie.

Zobrazované položky



A Rozhlasové pásmo, funkcia

B TA/TP*1

C Frekvencia*2, RDS údaje

*1 Počas dopravných správ bliká "TA". Ak je naladená stanica, ktorá vysielá dopravné informácie, svieti "TP".

*2 Ak je naladená RDS stanica, naľavo od indikácie frekvencie je zobrazené " **".

Poznámky

- Možnosť využitia služieb RDS závisí od krajiny/oblastí, v ktorej sa nachádzate.
- Ak je signál stanice príliš slabý, alebo stanica nevysiela údaje RDS, funkcia RDS nebude pracovať správne.

Nastavenie AF a TA/TP

Stláčaním **(AF)** a/alebo **(TA)** zvolíte požadované nastavenie.

Zvolíte	Pre
AF-ON	aktiváciu AF a deaktiváciu TA.
TA-ON	aktiváciu TA a deaktiváciu AF.
AF, TA-ON	aktiváciu AF aj TA.
AF, TA-OFF	deaktiváciu AF aj TA.

Uloženie RDS staníc s nastaveniami funkcií AF a TA

RDS stanice môžete uložiť do pamäte spolu s nastaveniami funkcií AF/TA. Ak použijete funkciu BTM, uložia sa len RDS stanice s rovnakým nastavením AF/TA.

Pri manuálnom ladení a ukladaní staníc do pamäte je možné uložiť RDS stanice aj stanice bez RDS služieb spolu s individuálnym nastavením funkcií AF/TA.

Nastavte funkcie AF/TA, potom uložte stanice do pamäte pomocou funkcie BTM alebo manuálne.

Predvolenie úrovne hlasitosti dopravného spravodajstva

Zariadenie umožňuje dopredu nastaviť hlasitosť dopravných hlásení, aby ste ich neprepočuli.

- 1 Stláčaním **(VOL)** +/- nastavte úroveň hlasitosti.
- 2 Zatlačte a pridržite tlačidlo **(TA)**, kým sa nezobrazí "TA".

Príjem mimoriadnych hlásení

Ak je aktivovaná funkcia AF alebo TA, v prípade vysielania mimoriadnych hlásení dôjde počas počúvania zvoleného zdroja zvuku k automatickému preladeniu na takéto hlásenie.

Počúvanie jedného regionálneho programu

— REG

Keď je funkcia AF zapnutá: Výrobné nastavenie zariadenia obmedzuje príjem na určitú oblasť, takže zariadenie nepreladí na inú regionálnu stanicu s kvalitnejším signálom.

Ak opustíte oblasť s možnosťou príjmu regionálneho programu, zvolíte v nastavovacom zobrazení položku "REG-OFF" (str. 38).

Poznámka

Táto funkcia nefunguje vo Veľkej Británii a niektorých iných krajinách.

Funkcia Local Link (len pre Veľkú Britániu)

Táto funkcia umožňuje vyhľadanie ďalších lokálnych staníc v oblasti, aj keď nie sú uložené v pamäti.

- 1 Počas príjmu v pásme FM stlačte číselné tlačidlo (**(1)** až **(6)**), pod ktorým je uložená miestna stanica.
- 2 Do 5 sekúnd stlačte číselné tlačidlo miestnej stanice znova.
Postup opakujte dovtedy, kým nenaladíte požadovanú stanicu.

Výber PTY

- 1 Počas počúvania rozhlasu v pásme FM stlačte tlačidlo (PTY).



Ak stanica vysiela údaje PTY, na displeji sa zobrazí typ aktuálneho programu.

- 2 Stláčajte tlačidlo \uparrow/\downarrow , kým sa nezobrazí požadovaný typ programu.

- 3 Stlačte (ENTER).

Zariadenie začne vyhľadávať stanicu, ktorá vysiela zvolený typ programu.

Typy programov

NEWS (Správy), **AFFAIRS** (Aktuálne udalosti), **INFO** (Informácie), **SPORT** (Šport), **EDUCATE** (Vzdelávanie), **DRAMA** (Dramatická tvorba), **CULTURE** (Kultúra), **SCIENCE** (Veda), **VARIED** (Rôzne), **POP M** (Populárna hudba), **ROCK M** (Rocková hudba), **EASY M** (Nenáročná hudba), **LIGHT M** (Lahká klasika), **CLASSICS** (Vážna hudba), **OTHER M** (Iné druhy hudby), **WEATHER** (Počasie), **FINANCE** (Financie), **CHILDREN** (Vysielanie pre deti), **SOCIAL A** (Spoločenské udalosti), **RELIGION** (Náboženstvo), **PHONE IN** (Telefonáty poslucháčov), **TRAVEL** (Cestovanie), **LEISURE** (Voľný čas), **JAZZ** (Jazzová hudba), **COUNTRY** (Country hudba), **NATION M** (Národná hudba), **OLDIES** (Evergreeny), **FOLK M** (Folková hudba), **DOCUMENT** (Dokumentárne programy)

Poznámka

Túto funkciu nie je možné použiť v niektorých krajinách/oblastiach, kde nie sú k dispozícii údaje PTY.

Nastavenie CT

V nastavovacom zobrazení zvolte "CT-ON" (str. 37).

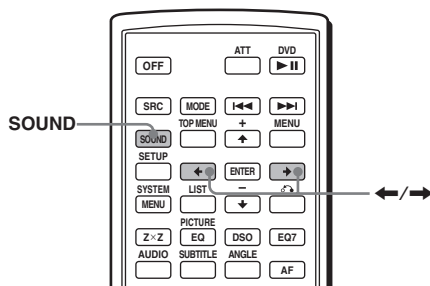
Poznámky

- Funkcia CT nemusí pracovať, aj keď je naladená RDS stanica.
- Čas nastavený funkciou CT nemusí byť presný.

Ďalšie funkcie

Nastavenie zvukových charakteristík

Nastaviť môžete nízke tóny, vysoké tóny, vyváženie medzi ľavými a pravými reproduktormi, vyváženie medzi zadnými a prednými reproduktormi (Fader) a hlasitosť subwoofera.



- 1 Zvoľte zdroj zvuku, potom stláčaním (SOUND) zvolte požadovanú položku. Položky sa prepínajú nasledovne:

BAS (nízke tóny) → **TRE** (vysoké tóny) → **BAL** (vyváženie ľavé-pravé) → **FAD** (vyváženie predné-zadné) → **SUB** (hlasitosť subwoofera)*

* Pri najnižšej možnej úrovni nastavenia sa zobrazí "∞" a túto úroveň môžete zvýšiť až o 20 krokov.

- 2 Zvolenú položku nastavte stláčaním \leftarrow/\rightarrow .

Po 3 sekundách sa nastavenie aplikuje a obnoví sa zobrazenie pre štandardný režim prehrávania/príjmu rozhlasu.

Poznámka

Nastavenie je potrebné vykonať do troch sekúnd od zvolenia položky.

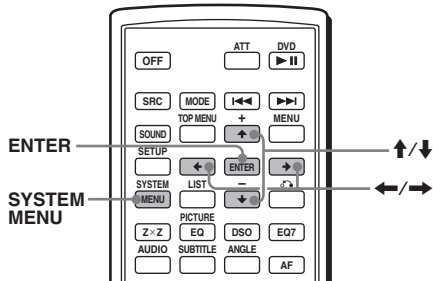
Pomocou prvkov na zariadení

V kroku 2 nastavte zvolenú položku stláčaním tlačidla ovládania hlasitosti +/-.

Nastavenie krivky ekvalizéra

— EQ7 Tune

Nastavenia ekvalizéra môžete nastavovať a ukladať pre rôzne frekvenčné pásma.



1 Zvoľte zdroj zvuku, potom stlačte (SYSTEM MENU).

2 Stláčaním ↑/↓ zvoľte “EQ7 TUNE” a stlačte (ENTER).

3 Stláčaním ←/→ zvoľte požadovaný typ ekvalizéra a stlačte (ENTER).

4 Stláčaním ←/→ zvoľte požadovanú frekvenciu.

Frekvencia sa mení nasledovne:

62Hz ↔ 157Hz ↔ 396Hz ↔ 1kHz ↔
2.5kHz ↔ 6.3kHz ↔ 16kHz

5 Stláčaním ↑/↓ nastavte požadovanú úroveň hlasitosti.

Úroveň hlasitosti je nastaviteľná v rozmedzí -10 dB až +10 dB v 1 dB krokoch.



Opakovaním krokov 4 a 5 nastavte krivku ekvalizéra.

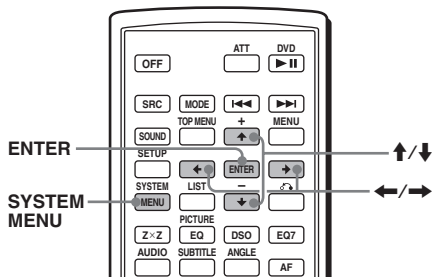
Výrobné nastavenie krivky ekvalizéra obnovíte zatlačením a pridržením (ENTER).

6 Stlačte (ENTER).

Nastavenie sa aplikuje a obnoví sa zobrazenie pre štandardný režim prehrávania/príjmu rozhlasu.

Nastavenie položiek Menu zariadenia

— SYSTEM MENU



1 Stlačte (SYSTEM MENU).

2 Stláčaním ↑/↓ zvoľte požadovanú položku.

3 Stláčaním ←/→ zvoľte požadované nastavenie. (Príklad: “ON” alebo “OFF”).

4 Stlačte (ENTER).

Nastavenie sa aplikuje a obnoví sa zobrazenie pre štandardný režim prehrávania/príjmu rozhlasu.

Poznámka

Zobrazené položky sa budú v závislosti od zdroja zvuku a nastavenia líšiť.

Rada

Medzi kategóriami môžete jednoducho prepínať zatlačením a pridržením tlačidla ↑/↓.

Môžete nastaviť nasledovné položky (podrobnosti pozri na príslušných stranách):
“●” indikuje výrobné nastavenie.

SET (Nastavenie)

CLOCK-ADJ (Nastavenie hodín) (str. 8)

CT (Presný čas)

Nastavenie “ON” alebo “OFF” (●) (str. 34, 36).

BEEP

Nastavenie “ON” (●) alebo “OFF”.

RM (Rotary Commander - Otočný ovládač)

Zmena smeru ovládania ovládacích prvkov otočného ovládača.

– “NORM” (●): Ovládanie v zmysle výrobného nastavenia.

– “REV”: Pri montáži otočného ovládača na pravú stranu stĺpika volantu.

AUX-A*1 (AUX Audio)

Zapnutie “ON” (●)/vypnutie “OFF” zobrazenia pre doplnkové zariadenie pripojené do vstupu AUX (str. 40).

pokračovanie na nasledujúcej strane →

DSPL (Displej)

CLOCK (Hodiny)

Zobrazovanie hodín súčasne s informačnými položkami.

- “ON”: Súčasné zobrazovanie.
- “OFF” (●): Zobrazovanie nie je súčasné.

DIM (Stmavnutie)

Úprava intenzity osvetlenia displeja.

- “AT” (●): Automatické stmavnutie displeja po zapnutí svetiel.*2
- “ON”: Stmavnutie displeja.
- “OFF”: Displej netmavne.

CONTRAST

Úprava kontrastu displeja zariadenia.

Úroveň kontrastu je nastaviteľná v 7 krokoch.

M.DSP L*3 (Akčný displej)

Voľba režimu akčného displeja.

- “SA” (●): Zobrazovanie pohyblivých šablón a spektrálneho analyzéra.
- “ON”: Zobrazovanie pohyblivých šablón.
- “OFF”: Vypnutie režimu akčného displeja.

DEMO*1 (Predvádzanie)

Nastavenie “ON” (●) alebo “OFF” (str. 8).

A.SCRL (Automatické rolovanie)

Automatické rolovanie zobrazenej položky po zmene disku/albumu/skladby.

- “ON”: Zapnutie rolovania.
- “OFF” (●): Vypnutie rolovania.

P/M (Režim prehrávania)

LOCAL (Režim miestneho vyhľadávania)

- “ON”: Ladenie len staníc s najsilnejším signálom.
- “OFF” (●): Normálne ladenie.

MONO (Monofonický režim)

Pre skvalitnenie príjmu v pásme FM zvolte monofonický režim príjmu.

- “ON”: Počúvanie stereo vysielania monofonicky.
- “OFF” (●): Počúvanie stereo vysielania stereofonicky.

REG*4

Nastavenie “ON” (●) alebo “OFF” (str. 35).

SND (Zvuk)

EQ7 TUNE (str. 37)

HPF (Horný priepust)

Nastavenie medznej frekvencie predných/zadných reproduktorov: “OFF” (●), “78Hz” alebo “125Hz”.

LPF (Dolný priepust)

Nastavenie medznej frekvencie subwoofera: “OFF” (●), “125Hz” alebo “78Hz”.

LOUD (Zvýraznenie zvuku)

Účinná reprodukcia nízkych a vysokých tónov aj pri nízkych hlasitostiach.

- “ON”: Zvýraznenie nízkych a vysokých tónov.
- “OFF” (●): Štandardný zvuk.

DVD LVL*5 (Úroveň signálu z DVD disku) (str. 23)

Nastavenie úrovne výstupného audio signálu podľa formátu audio záznamu na DVD disku.

AUX LVL (Úroveň signálu z doplnkového zariadenia)

Nastavenie úrovne hlasitosti pripojeného doplnkového zariadenia. Toto nastavenie eliminuje potrebu nastavovania úrovne hlasitosti medzi jednotlivými zdrojmi zvuku.

EDIT

NAMEEDIT (str. 39)

NAME DEL (str. 39)

BTM (str. 33)

*1 Keď je zariadenie vypnuté.

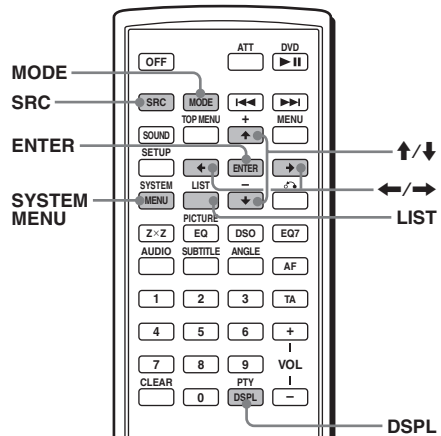
*2 Ak je pripojený kábel k ovládaniu svetlometov vozidla.

*3 Keď je zariadenie zapnuté.

*4 Pri príjme v pásme FM.

*5 Pri prehrávaní disku.

Používanie voliteľných zariadení



CD/MD menič

Výber meniča

- 1 Stlačíte (SRC) (SOURCE), kým sa nezobrazí “CDC1” alebo “MDC1”.
- 2 Stláčaním (MODE) zvolíte požadovaný menič.

Číslo CD/MD meniča



Prehrávanie sa spustí.

Prepínanie albumov a diskov

Počas prehrávania stlačte tlačidlo **↑/↓**.

Pre prepnutie	Stlačte ↑/↓
Albumu	a uvoľníte (chvíľu pridržierte).
Albumov súvislo	do 2 sekúnd od prvého uvoľnenia.
Diskov	opakovane.
Diskov súvislo	potom do 2 sekúnd zatlačte znova a pridržierte ho.

Pomocou prvkov na zariadení

Pre prepínanie diskov stlačíte **③** (ALBM -) alebo **④** (ALBM +).

Pre prepínanie albumov zatlačte a pridržierte **③** (ALBM -) alebo **④** (ALBM +).

Opakované prehrávanie skladieb a prehrávanie skladieb v náhodnom poradí (Repeat a Shuffle play)

(Pomocou prvkov na zariadení)

Počas prehrávania opakovane stlačíte tlačidlo **①** (REP) alebo **②** (SHUF), kým sa na displeji nezobrazí požadované nastavenie.

Zvoľte	Pre prehrávanie
REP-DISC*	disku opakovane.
SHUF-CHGR*	skladieb z meniča v náhodnom poradí.

* Ak je pripojený jeden alebo viaceré CD/MD meničov.

Pre obnovenie štandardného režimu prehrávania zvolte "REP-OFF" alebo "SHUF-OFF".

Pomenovanie disku

Ak prehrávate disk v CD meniči s funkciou CUSTOM FILE, každý disk môžete pomenovať vlastným názvom (Disc Memo), skladajúcim sa až z 8 znakov.

Ak pomenujete CD disk, jeho názov sa zobrazí v zozname.

1 Počas prehrávania disku, ktorý chcete pomenovať, stlačte **(SYSTEM MENU)**.

2 Stláčaním **↑/↓** zvolte "NAMEEDIT", potom stlačte **(ENTER)**.



3 Stláčaním **↑/↓** zvolte požadovaný znak. Znak sa prepínajú nasledovne:

A ↔ B ↔ C ... ↔ 0 ↔ 1 ↔ 2 ... ↔ +
↔ - ↔ * ... ↔ _ (medzera) ↔ A

Pozíciu meníte stláčaním **←/→**.

Postup opakujte dovtedy, kým nezadáte celý názov.

4 Stlačte **(ENTER)**.

Pomenovanie sa aplikuje a obnoví sa zobrazenie pre štandardný režim prehrávania.

Názov zobrazíte stláčením **(DSPL)** počas prehrávania.

Radý

- Znak opravíte jeho prepísaním, alebo ho vymažete zadáním " _ ".
- Informácie Disc Memo majú vždy prioritu pred názvom zadaným z výroby.
- Disk môžete pomenovať v zariadení, ak je pripojený menič s funkciou CUSTOM FILE.
- Kým sa nedokončí pomenovanie, režim "REPEAT" a žiadny z režimov náhodného prehrávania (Shuffle play) nebudú dočasne fungovať.

Vymazanie vlastného názvu

1 Zvoľte zariadenie, v ktorom je uložený názov, ktorý chcete vymazať a stlačte **(SYSTEM MENU)**.

2 Stláčaním **↑/↓** zvolte "NAME DEL", potom stlačte **(ENTER)**.
Zobrazí sa uložený názov.

3 Stláčaním **↑/↓** zvolte názov, ktorý chcete vymazať.

4 Zatlačte a pridržierte tlačidlo **(ENTER)**.
Názov sa vymaže. Ak chcete vymazať aj iné názvy, opakujte kroky 3 a 4.

5 Stlačte dvakrát **(SYSTEM MENU)**.
Zariadenie obnoví štandardný režim prehrávania.

Vyhľadanie disku podľa názvu — List-up

Ak je pripojený CD/MD menič s funkciou CUSTOM FILE, môžete vyhľadať disk zo zoznamu.

Ak je disk pomenovaný užívateľom, v zozname sa zobrazí jeho názov.

1 Počas prehrávania stlačte **(LIST)**.
Zobrazí sa číslo a názov disku.

2 Stláčaním **↑/↓** zobrazte požadovaný disk.

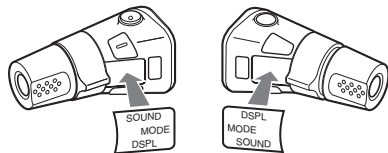
3 Stláčením **(ENTER)** spustíte prehrávanie disku.

pokračovanie na nasledujúcej strane →

Otočný ovládač RM-X4S

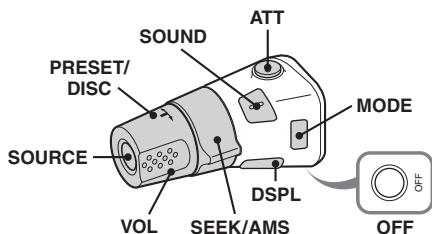
Nalepenie nálepiek

V závislosti od polohy montáže nalepte na ovládač príslušné nálepky.



Umiestnenie ovládacích prvkov

Tlačidlá na otočnom ovládači zodpovedajúce tlačidlám na zariadení alebo na diaľkovom ovládaní majú totožné funkcie.



Nasledovné prvky na otočnom ovládači vyžadujú iné ovládanie, než sa používa na zariadení alebo na diaľkovom ovládaní.

• Ovládač PRESET/DISC

Výber uložených staníc; ovládanie CD prehrávania, rovnako ako **③/④** (ALBM -/+) na zariadení alebo **↑/↓** na DO (zatlačte a otáčajte).

• Ovládač VOL (hlasitosť)

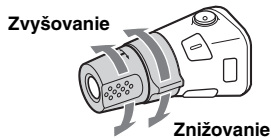
Rovnako ako tlačidlá hlasitosti +/- (otáčajte).

• Ovládač SEEK/AMS

Rovnako ako **SEEK** +/- na zariadení alebo **◀▶** na DO (otáčajte, alebo otočte a pridržte).

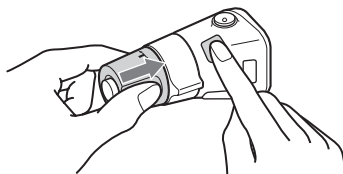
Zmena nastavenia smeru ovládania

Smer ovládania je z výroby nastavený tak, ako je to na nižšie uvedenom obrázku.



Ak je potrebné namontovať otočný ovládač na pravú stranu stĺpika volantu, môžete zmeniť nastavenie smeru ovládania.

Zatlačte ovládač VOL a súčasne zatlačte a pridržte tlačidlo **SOUND**.



Rada

Zmenu smeru ovládania pre tieto ovládače môžete vykonať aj cez ponuku Menu (str. 37).

Doplnkové audio zariadenie

Do konektorov BUS AUDIO IN/AUX IN (externý audio vstup) na tomto zariadení je možné pripojiť voliteľné doplnkové prenosné audio zariadenia Sony. Ak do týchto konektorov nie je pripojený menič alebo iné zariadenie Sony, toto zariadenie vám umožní počúvať zvuk z takéhoto prenosného zariadenia prostredníctvom reproduktorov v automobile.

Poznámka

Ak pripojíte prenosné zariadenie, v konektore BUS CONTROL IN nesmie byť nič pripojené. Ak pripojíte zariadenie do konektora BUS CONTROL IN, nie je možné tlačidlom **SRC** (SOURCE) zvoliť "AUX".

Rada

Ak pripojíte doplnkové prenosné zariadenie aj menič, použite pri tom voliteľný volič AUX-IN.

Zvolenie doplnkového zariadenia

Stláčaním **SRC** (SOURCE) zobrazte "AUX".

Ovládajte doplnkové prenosné zariadenie.

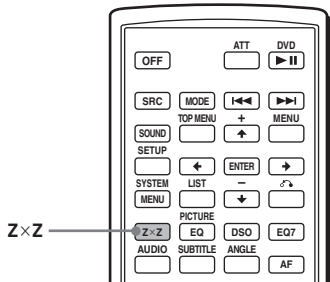
Nastavenie úrovne hlasitosti pripojeného doplnkového zariadenia pozri v časti "AUX LVL" na str. 38.

Prepínanie výstupu z predných/zadných kanálov

— Zone x Zone

Zariadenie môžete nastaviť tak, že výstupný DVD audio/video signál bude vyvedený do monitora v zadnej časti vozidla a výstupný signál z iného zdroja zvuku do prednej časti vozidla.

Funkciu využijete, keď chcete pri riadení vozidla počúvať rádio alebo hudbu atď. a cestujúci v zadnej časti vozidla chcú sledovať DVD disk.



1 Stlačte **(ZxZ)**.

2 Stlačaním **(SOURCE)** na zariadení zvolíte zdroj zvuku pre prednú časť vozidla.

Zvuk v prednej časti vozidla nastavujte prvkami na zariadení a zvuk v zadnej časti vozidla (DVD) nastavujte prvkami na diaľkovom ovládaní.

Obnovenie štandardného režimu

Stlačte **(ZxZ)**.

Poznámky

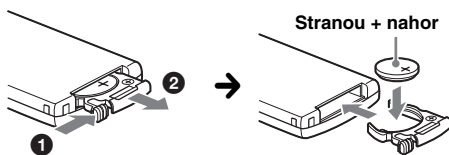
- V režime Zone x Zone nebudú na diaľkovom ovládaní fungovať nasledovné tlačidlá: **(ATT)**, **(SRC)** (SOURCE), **(MODE)**, **(VOL)** +/-, **(SYSTEM MENU)**, **(LIST)**, **(SOUND)**, **(DSO)**, **(EQ7)**.
- Režim Zone x Zone sa nezruší ani po vysunutí disku. Aktivuje sa, keď vložíte disk.

Ďalšie informácie

Údržba

Výmena lítiovej batérie v diaľkovom ovládaní

Za normálnych podmienok by batéria mala vydržať cca 1 rok. (Životnosť môže byť kratšia v závislosti od podmienok používania.) Ak je už batéria slabá, dosah diaľkového ovládania sa výrazne skráti. Vymeňte starú batériu za novú lítiovú batériu typu CR2025. Použitím inej batérie môže vzniknúť riziko vznietenia alebo explózie.



Poznámky k lítiovej batérii

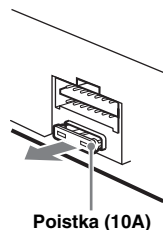
- Batériu skladujte mimo dosahu detí. Ak by došlo k jej prehltnutiu, ihneď vyhľadajte lekára.
- Batériu pred vložením utrite suchou handričkou. Zaisťte tak dobrý kontakt.
- Pri vkladaní batérie skontrolujte správnu polaritu.
- Batériu nedržte kovovou pinzetou. Mohlo by dôjsť ku skratu.

VÝSTRAHA

Pri nesprávnom zaobchádzaní môže batéria explodovať. Batériu nenabíjajte, nerozoberajte a neháďte do ohňa.

Výmena poistky

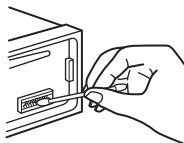
Pri výmene poistky skontrolujte, či hodnota jej prúdovej záťaže zodpovedá odporúčanej hodnote. Ak dôjde k prepáleniu poistky, skontrolujte správnosť napájania a vymeňte ju za novú. Keď sa poistka prepáli znovu, môže ísť o poruchu vo vnútri zariadenia. V takomto prípade sa obráťte na najbližšieho predajcu Sony.



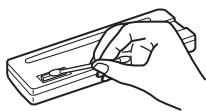
pokračovanie na nasledujúcej strane →

Čistenie konektorov

Zariadenie nemusí pracovať správne, ak dôjde k znečisteniu konektorov medzi predným panelom a zariadením. Aby ste takejto situácii predišli, vyberte predný panel (str. 8) a vyčistíte konektory čistiacou tyčinkou navlhčenou v liehu. Na konektory príliš netlačte. Mohlo by dôjsť k ich poškodeniu.



Zariadenie



Zadná strana predného panela

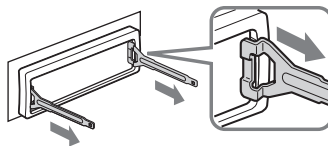
Poznámky

- Z bezpečnostných dôvodov najskôr vypnite motor a vytiahnite kľúč zo zapalovania.
- Nikdy sa nedotýkajte kontaktov priamo prstami alebo kovovými predmetmi.

Demontáž zariadenia

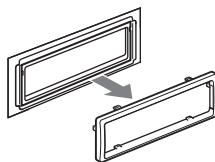
1 Vyberte predný ochranný kryt.

- 1 Vyberte predný panel (str. 8).
- 2 Vložte uvoľňovacie kľúče do ochranného krytu.



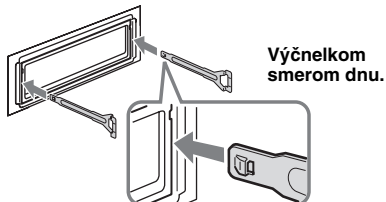
Uvoľňovacie kľúče vložte podľa obrázka.

- 3 Ťahaním uvoľňovacích kľúčov vyberte ochranný kryt.

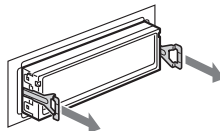


2 Vyberte zariadenie.

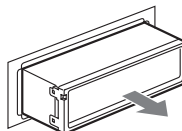
- 1 Obidva uvoľňovacie kľúče zasuňte súčasne tak, aby zacvakli.



- 2 Ťahaním uvoľňovacích kľúčov povysuňte zariadenie.



- 3 Vysuňte zariadenie z konzoly.



Poznámky k diskom

- Disk uchopte vždy za okraje a aby nedošlo k znečisteniu, nedotýkajte sa povrchu bez popisu.
- Ak disky nepoužívate, uskladňujte ich v obaloch alebo v zásobníku.
- Disky nevystavujte vysokým teplotám. Nenechávajte ich na palubnej doske alebo pod zadným sklom zaparkovaného vozidla.
- Na povrch disku nenalepujte nálepky alebo lepiace pásky, nepoužívajte disky s lepkavým povrchom. Lepkavý povrch môže spôsobiť zastavenie otáčania disku a následne poruchu zariadenia alebo zničenie disku.



- Nepoužívajte disky s nalepenými štítkami alebo nálepkami. Pri používaní takýchto diskov sa môžu vyskytnúť nasledujúce poruchy:
 - Nemožnosť vysunúť disk (z dôvodu prilepenia sa disku a zaseknutia vysúvacieho mechanizmu).
 - Nesprávnosť načítania audio údajov (t.j. nemusí byť možné prehrávanie, alebo zvuk môže preskakovať) z dôvodu deformovania nálepky vplyvom tepla, alebo pokrivenia disku.
- V tomto zariadení nie je možné prehrávať disky zvláštnych tvarov (disky v tvare srdca, štvorcové alebo hviezdicové disky). Ak sa pokúsíte takýto disk prehrávať, môžete zariadenie poškodiť. Nepoužívajte takéto disky.
- Nie je možné prehrávať CD disky s priemerom 8 cm.
- Pred prehrávaním vyčistite disk komerčne dostupnou čistiacou handričkou. Čistite ho smerom od stredu k okrajom v smere šípok. Nepoužívajte rozpúšťadlá ako benzín, riedidlo, komerčne dostupné čistiace prostriedky ani antistatické spreje na klasické platne.



Súbory formátu MP3

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) je štandardným formátom pre kompresiu zvukových súborov. Súbor sa komprimuje na cca 1/10 pôvodnej veľkosti.

- Zariadenie je kompatibilné s nasledovnými štandardmi:
 - CD disky
 - Formát ISO 9660 level 1/level 2, Joliet/ Romeo v rozšírenom formáte.
 - Multi Session
 - DVD disky
 - Formát UDF Bridge (kombinácia UDF a ISO 9660).
 - CD/DVD disky
 - ID3 tag verzia 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 a 2.4.
- Maximálny počet:
 - priečinkov (albumov): 256 (vrátane hlavného a prázdnych priečinkov).
 - súborov MP3 (skladieb) a priečinkov na disku: 1000 (ak názvy priečinkov/súborov pozostávajú z mnohých znakov, možný počet súborov/priečinkov môže byť nižší než 1000).
 - zobraziteľných znakov v názve priečinka/súboru je 128; v ID3 tag je to 126 znakov.

Poznámky

- Pred použitím disku v zariadení disk uzatvorte.
- Názov súboru MP3 musí obsahovať príponu “.mp3”.
- Pri prehrávaní súboru MP3 s vysokým dátovým tokom (napr. 320 kb/s) môže vypadávať zvuk.
- Pri prehrávaní súboru MP3 s variabilným dátovým tokom (VBR), alebo pri zrýchlenom posuve v skladbách vpred/vzad, sa uplynutý prehrávací čas nemusí zobraziť presne.
- Ak je disk zaznamenaný metódou Multi Session, rozpoznáva sa formát (ktorý bude prehrávaný) len prvej zvukovej stopy prvej Session (sekcie) (ostatné formáty sa vynechajú). Priorita formátov je: CD-DA a MP3.
 - Ak je prvá skladba vo formáte CD-DA, prehrá sa len formát CD-DA z prvej Session (sekcie).
 - Ak prvá skladba nie je vo formáte CD-DA, prehrá sa Session (sekcia) so záznamom vo formáte MP3. Ak disk neobsahuje žiadne dáta v niektorom z týchto formátov, zobrazí sa “NO MUSIC”.
- Zariadenie nedokáže prehrávať súbory MP3 vo formáte Multi Border.
- Súbory MP3 zaznamenané pri iných vzorkovacích frekvenciách než 44,1 kHz alebo 48 kHz a iných dátových tokoch než 64 až 320 kb/s sa neprehrávajú.

Technické údaje

Systém

Laser	Polovodičový laser
Prenosový systém (norma)	PAL

DVD/CD prehrávač*

Odstup signál - šum	120 dB
Frekvenčný rozsah	10 – 20 000 Hz
Skreslenie	Pod merateľnou hodnotou
Harmonické skreslenie (DVD)	0,01%
Skreslenie	Pod merateľnou hodnotou (± 0,001% W PEAK)

* *Merané na konektoroch AUDIO OUT.
Pri prehrávaní zvukových stôp PCM so vzorkovacou
frekvenciou 96 kHz bude výstupný signál
z konektora DIGITAL OUT konvertovaný
na vzorkovaciu frekvenciu s hodnotou 96 kHz.*

Rádio

Pásmo FM

Ladiaci rozsah	87,50 – 108,00 MHz
Anténový konektor	Konektor pre externú anténu
Medzifrekvencia	10,7 MHz/450 kHz
Citlivosť	9 dBf
Selektivita	75 dB pri 400 kHz
Odstup signál - šum	67 dB (stereo), 69 dB (mono)
Harmonické skreslenie pri 1 kHz	0,5 % (stereo), 0,3 % (mono)
Odstup kanálov	35 dB pri 1 kHz
Frekvenčný rozsah	30 – 15 000 Hz

Pásmo MW/LW

Ladiaci rozsah	MW: 531 – 1 602 kHz LW: 153 – 279 kHz
Anténový konektor	Konektor pre externú anténu
Medzifrekvencia	10,7 MHz/450 kHz
Citlivosť	MW: 30 µV, LW: 40 µV

Výkonový zosilňovač

Výstupy	Výstupy pre reproduktory (bezpečnostné konektory)
Impedancia reproduktorov	4 – 8 Ohm
Maximálny výstupný výkon	52 W x 4 (pri 4 Ohm)

Všeobecne

Výstupy	Predné výstupné audio/ video konektory Zadné výstupné audio (ZxZ)/video konektory Zadný výstupný audio konektor Výstup pre subwoofer (mono) Optický výstupný digitálny konektor Konektor pre napájanie elektrickej výsuvnej antény Konektor pre výkonový zosilňovač Konektor pre pripojenie “Hands free” sady pre mobilný telefón (Telephone ATT) Konektor pre signál z ovládania svetlometov Vstupný ovládací konektor BUS Vstupný audio konektor BUS/konektor AUX IN Konektor pre pripojenie k signalizácii parkovacej brzdy Vstupný konektor pre otočný ovládač Vstupný konektor pre anténu
Vstupy	Nízke tóny: ±8 dB pri 100 Hz Vysoké tóny: ±8 dB pri 10 kHz
Korekcie zvuku	Loudness (Zvýraznenie zvuku) +8 dB pri 100 Hz +2 dB pri 10 kHz
Loudness (Zvýraznenie zvuku)	Napájanie 12 V DC autobatéria (uzemnený záporný pól)
Napájanie	Rozmery Cca 178 x 50 x 182 mm (š/v/h)
Rozmery	Montážne rozmery Cca 182 x 53 x 161 mm (š/v/h)
Montážne rozmery	Hmotnosť Cca 1,3 kg
Hmotnosť	Dodávané príslušenstvo Diaľkové ovládanie RM-X703 Časti pre montáž a zapojenie (1 sada) Puzdro na predný panel (1)
Dodávané príslušenstvo	

Stropný monitor
XVM-R70
Monitor na opierku hlavy
XVM-H65
Prenosný monitor
XVM-F65
Otočný ovládač
RM-X4S
CD menič (na 10 diskov)
CDX-757MX
CD menič (na 6 diskov)
CDX-T70MX, CDX-T69
MD menič (na 6 diskov)
MDX-66XLP
Volič zdroja signálu
XA-C30
Volič AUX-IN
XA-300
Optický audio kábel
RC-104

USA a zahraničné patenty sú používané na základe licencie spoločnosti Dolby Laboratories.

Poznámka

Toto zariadenie nie je možné pripojiť k digitálnemu predzosilňovaču alebo ekvalizéru kompatibilnému so systémom Sony BUS.

Právo na zmeny vyhradené.



- Niektoré časti boli spájkované bezolovnatou spájkou (viac než 80 %).
- V niektorých plošných spojoch nie sú použité halogenidové samozhasínajúce prísady.
- Skrinky nie sú vyrobené s halogenidovými samozhasínajúcimi prísadami.
- Na potlač obalového materiálu sa použili farbivá neobsahujúce VOC (Volatile Organic Compound - prchavé organické zlúčeniny).
- Výplň obalového materiálu netvorí polystyrén.

Riešenie problémov

Nasledujúci prehľad pomôže nájsť príčinu problému, ktorý sa môže vyskytnúť pri používaní zariadenia.

Než začnete vykonávať odporúčané úkony, skontrolujte správnosť prepojení a ovládania.

Všeobecne

Zariadenie nie je napájané.

- Zapojenie napájania nie je správne.
→ Skontrolujte zapojenia. Ak je všetko v poriadku, skontrolujte poistku.
- Automobil nemá na zapalovaní pozíciu ACC.
→ Zariadenie zapnite vloženie disku.
- Keď je zariadenie aj displej vypnutý, nie je ho možné ovládať diaľkovým ovládaním.
→ Zapnite zariadenie.

Elektrická výsuvná anténa sa nevysunie.

Elektrická výsuvná anténa nie je vybavená spínacím relé.

Uložené stanice a nastavenie hodín sú vymazané.

Poistka sa prepálila.

Pri prepínaní zapalovania počuť šum.

V konektore napájania príslušenstva v automobile nie sú správne prepojené káble.

Z displeja zmizla/na displeji sa nezobrazila indikácia.

- Tmavnutie je nastavené na "DIM-ON" (str. 38).
- Zobrazenie sa vypne po zatlačení a pridržíaní tlačidla **OFF**.
→ Zatlačte a pridržite tlačidlo **OFF** znova, aby sa zobrazenie zobrazilo.
- Konektory sú znečistené (str. 42).

DSO nefunguje.

V závislosti od interiéru automobilu alebo druhu hudby nemusí funkcia DSO priniesť želaný efekt.

pokračovanie na nasledujúcej strane →

Obraz

Nie je vidieť obraz/výskyt obrazového šumu.

- Zapojenie nie je správne.
- Skontrolujte zapojenie pripojeného zariadenia a prepínač vstupu nastavte do polohy zodpovedajúcej signálu z tohto zariadenia.
- Disk je znečistený alebo chybný.
- Zariadenie je nainštalované pod väčším uhlom než 45°.
- Zariadenie nie je nainštalované na pevnej časti karosérie automobilu.
- Monitor je pripojený ku konektorom FRONT AUDIO/VIDEO OUT a kábel pre parkovacia brzdu (svetlo zelený) nie je pripojený ku káblu spínania kontrolky parkovacej brzdy, alebo nie je parkovacia brzda zatiahnutá.

Obraz nezodpovedá ploche monitora.

Formát pomeru strán je fixne zadaný na vašom DVD disku.

Zvuk

Nie je počuť zvuk/zvuk je rušený/prská.

- Zapojenie nie je správne.
- Skontrolujte zapojenie pripojeného zariadenia a prepínač vstupu nastavte do polohy zodpovedajúcej signálu z tohto zariadenia.
- Disk je znečistený alebo chybný.
- Zariadenie je nainštalované pod väčším uhlom než 45°.
- Zariadenie nie je nainštalované na pevnej časti karosérie automobilu.
- Vzorkovacia frekvencia súboru MP3 nemá hodnotu 44,1 kHz alebo 48 kHz.
- Dátový tok súboru MP3 nemá hodnotu 64 až 320 kb/s.
- Zariadenie je v režime pozastavenia prehrávania alebo vyhľadávania.
- Zariadenie je v režime zrýchleného posuvu vpred/vzad.
- Nastavenia pre zvuk nie sú správne.
- Nastavte úroveň výstupného audio signálu pri DVD disku (str. 23).
- Úroveň hlasitosti je príliš nízka.
- Je aktivovaná funkcia ATT alebo Telephone ATT (ak je ku káblu ATT pripojený kábel montážnej sady pre mobilný telefón).
- Vyváženie Fader (FAD) nie je nastavené pre 2-reproduktorový systém.
- CD menič nie je kompatibilný s formátom disku (MP3).
→ Prehrávajte disk vo voliteľnom MP3-kompatibilnom CD meniči Sony alebo v tomto zariadení.

Zvuk nie je kvalitný (je zašumený).

Káble nezlučujte vedľa seba.

Ovládanie

Diaľkové ovládanie nefunguje.

- Medzi diaľkovým ovládaním zariadením sú prekážky.
- Vzdialenosť medzi diaľkovým ovládaním zariadením je príliš veľká.
- Diaľkové ovládanie nesmerujete na senzor signálov DO na zariadení.
- Batérie v diaľkovom ovládaní sú vybité.

Ovládacie prvky nepracujú.

Disk sa nevysunie.

Stlačte tlačidlo RESET (str. 8).

Nezaznieva zvukový signál (pípanie).

Zvukový signál je vypnutý (str. 37).

Obsah pamäte sa vymazal.

- Bolo stlačené tlačidlo RESET.
→ Opäť uložte do pamäte všetky nastavenia.
- Kábel napájania alebo autobatéria sú odpojené.
- Kábel napájania nie je správne pripojený.

Položky nerolujú.

- Pri diskoch s množstvom znakov v názvoch nebudú tieto názvy rolovať.
- "A.SCRL" je nastavené na "off" (vypnutie).
→ Zvoľte "A.SCRL-ON" (str. 38).

Keď je pripojené voliteľné zariadenie MGS-X1 aj MD menič, v zobrazení pre zdroj zvuku sa nezobrazí "MS" alebo "MD".

Toto zariadenie rozpozná prehrávač MGS-X1 ako MD zariadenie.

→ Stlačte (**SRC**) (SOURCE), kým sa nezobrazí "MS" alebo "MD", potom stlačte (**MODE**).

Nie je možné vložiť disk.

- Je už vložený iný disk.
- Klúčik v zapalovaní je v polohe OFF.

Zariadenie neprehráva disk.

- Disk je naopak.
→ Disk vkladajte správne, prehrávanou stranou smerom nadol.
- Druh disku nie je kompatibilný so zariadením.
- Disk nie je kompatibilný z dôvodu regionálneho kódu.
- Vo vnútri zariadenia kondenzovala vlhkosť.
- Vložený DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW, CD-R alebo CD-RW disk nie je uzatvorený.

Nie je možné zvoliť zdroj zvuku.

Je aktivovaný režim Zone × Zone.

→ Stlačením (**ZxZ**) vypnite režim Zone × Zone.

Súbory MP3 nie je možné prehrať.

- Záznam nebol vykonaný vo formáte ISO 9660 Level 1 alebo 2, alebo metódou Joliet alebo Romeo v rozšírenom formáte.
- Súbor MP3 nemá príponu “.mp3”.
- Súbory nie sú uložené vo formáte MP3.
- Zariadenie nedokáže prehrávať súbory vo formáte MP3PRO.
- Zariadenie nedokáže prehrávať súbory v inom formáte než MPEG1 Audio Layer 3.
- Na disku sú súbory vo formáte MP3 aj JPEG.
→ V ponuke “CUSTOM SETUP” nastavte “MP3/JPEG” na “MP3” (str. 31).

Spustenie prehrávania súborov MP3 trvá dlhšie než pri bežnom CD disku.

- Pri nasledovných diskoch trvá spustenie prehrávania dlhší čas.
- Disk so zložitou štruktúrou priečinkov.
 - Disky zaznamenané metódou Multi Session.
 - Disky, na ktoré je možné dopĺňať údaje.

Nie je možné prehrávať súbory JPEG.

- Súbor JPEG nemá príponu “.jpg”.
- Súbory nie sú uložené vo formáte JPEG.
- Na disku sú súbory vo formáte MP3 aj JPEG.
→ V ponuke “CUSTOM SETUP” nastavte “MP3/JPEG” na “JPEG” (str. 31).

Názov albumu alebo skladby MP3 sa nezobrazuje správne.

Prehrávač dokáže zobrazíť len číslice a písmená abecedy. Akýkoľvek iný znak sa zobrazí ako “-”.

Pri prehrávaní disku zariadenie neprehráva disk od začiatku.

Funkcia Resume Play je zapnutá (str. 17).

Prehrávanie sa automaticky zastaví.

Pri prehrávaní disku obsahujúceho signál automatického pozastavenia zariadenie zastaví prehrávanie pri dosiahnutí príslušného signálu.

Niektoré funkcie nie sú dostupné.

Niektoré disky neumožňujú využívanie niektorých funkcií ako sú napr. zastavenie, Search, Repeat play alebo Shuffle play. Podrobnosti pozri v návode na použitie disku.

Jazyk pre zvukovú stopu sa nedá zmeniť.

- Skúste zmeniť zvuk cez Menu DVD disku namiesto tlačidlom na DO (str. 19).
- Na DVD disku nie sú zaznamenané viacjazyčné zvukové stopy.
- Zmena jazykov nie je na DVD disku dostupná.

Jazyk pre titulky sa nedá zmeniť, alebo sa titulky nedajú vypnúť.

- Skúste zmeniť titulky cez Menu DVD disku namiesto tlačidlom na DO (str. 19).
- Viacjazyčné titulky nie sú na DVD disku zaznamenané.
- Zmena titulkov nie je na DVD disku dostupná.

Zorný uhol nie je možné zmeniť.

- Skúste zmeniť zorný uhol cez Menu DVD disku namiesto tlačidlom na DO (str. 19).
- Scény nie sú na DVD disku nasnímané z viacerých zorných uhlov.
- Zmena zorných uhlov nie je na DVD disku dostupná.

Príjem rozhlasu

Stanice nie je možné naladiť.

Zvuk je rušený šumom.

- Pripojte kábel pre elektrické ovládanie výsuvnej antény (modrý) alebo kábel napájania príslušenstva (červený) k anténovému zosilňovaču (len ak má váš automobil zabudovanú FM/MW/LW anténu v zadnom/bočnom okne).
- Skontrolujte zapojenie výsuvnej autoantény.
- Výsuvná autoanténa sa nevyvsunie.
→ Skontrolujte zapojenie ovládacieho kábla elektrickej výsuvnej antény.
- Skontrolujte frekvenciu stanice.
- Ak je režim DSO zapnutý, zvuk je niekedy rušený šumom.
→ Nastavte režim DSO na “OFF” (str. 12).

Nie je možné naladiť uložené stanice.

- Do pamäte uložte správne frekvencie.
- Vysielaný signál je príliš slabý.

Automatické ladenie nie je možné.

- Režim miestneho vyhľadávania je nastavený na “ON” (zapnutý).
→ Nastavte “Local” na “OFF” (str. 38).
- Vysielaný signál je príliš slabý.
→ Naladte stanicu manuálne.

Počas príjmu v pásme FM blíka “ST”.

- Frekvenciu jemne doladte.
- Vysielaný signál je príliš slabý.
→ Nastavte “MONO” na “ON” (str. 38).

Stereo vysielanie v pásme FM sa reprodukuje monofonicky.

Zariadenie je v režime monofonického príjmu.
→ Nastavte “MONO” na “OFF” (str. 38).

pokračovanie na nasledujúcej strane →

RDS

Po niekoľkých sekundách počúvania sa spustí funkcia SEEK.

Stanica nevysiela údaje TP, alebo má slabý signál.

→ Deaktivujte funkciu TA (str. 35).

Nie je možné prijímať dopravné hlásenia.

- Aktivujte funkciu TA (str. 35).
 - Stanica práve nevysiela žiadne dopravné hlásenia, aj keď vysiela údaje TP.
- Naladte inú stanicu.

Pri funkcii PTY sa zobrazilo “-----”.

- Naladená stanica nevysiela RDS údaje.
- Zariadenie neprijíma RDS údaje.
- Stanica nemá špecifikovaný typ programu.

Chybové zobrazenia/Hlásenia

V prípade poruchy zariadenia sa zobrazia nasledovné indikácie.

Na zariadení

BLANK*¹

Na MD disku nie je záznam.*²

→ Vložte MD disk so záznamom.

ERROR*¹

- Disk je znečistený alebo nesprávne vložený.*²
→ Vyčistite disk, alebo vložte disk správne.
- Disk sa z nejakého dôvodu neprehráva.
→ Vložte iný disk.
- Disk nie je kompatibilný so zariadením.
→ Vložte kompatibilný disk.

FAILURE

Reproduktory/zosilňovač nie sú správne zapojené.

→ Skontrolujte zapojenia podľa časti Montáž/ Zapojenia.

LOAD

Menič sprístupňuje disk.

→ Počkajte, kým sa disk nesprístupní.

L.SEEK +/-

Počas automatického ladenia je zapnutý režim miestneho vyhľadávania (Local Seek).

NO AF

Zariadenie nenašlo žiadnu alternatívnu frekvenciu pre aktuálnu stanicu.

→ Stlačte ◀◀/▶▶, keď názov stanice bliká. Zariadenie začne vyhľadávať inú frekvenciu s tými istými údajmi PI (Programme Identification) (zobrazí sa “PI SEEK”).

NO DATA

Všetky vytvorené názvy sú vymazané, alebo nie sú vytvorené.

NO DISC

V CD/MD meniči nie je vložený disk.

→ Do meniča vložte disk.

NO ID3

Súbor MP3 neobsahuje informáciu ID3 tag.

NO MAG

V CD meniči nie je vložený zásobník diskov.

→ Do meniča vložte zásobník.

NO MUSIC

Disk neobsahuje audio súbory.

→ Do zariadenia alebo do MP3-kompatibilného meniča vložte audio CD disk.

NO NAME

Skladba neobsahuje názov skladby/albumu/disku.

NO TP

Zariadenie bude pokračovať vo vyhľadávaní staníc s údajmi TP.

NOT READ

Zariadenie nenačítalo informácie o disku.
→ Vložte disk, potom ho zvolíte v zozname.

NOTREADY

Dvierka MD meniča sú otvorené alebo MD disky nie sú správne vložené.
→ Zatvorte dvierka, alebo správne vložte MD disky.

OFFSET

Vyskytla sa vnútorná porucha.
→ Skontrolujte zapojenia. Ak chybové zobrazenie nezmizne, obráťte sa na predajcu alebo autorizovaný servis Sony.

READ

Zariadenie načítava všetky informácie o skladbách a albumoch na disku.
→ Počkajte, kým sa načítavanie nedokončí a kým sa automaticky nespustí prehrávanie. V závislosti od štruktúry disku môže spustenie prehrávania trvať aj viac než minútu.

RESET

Zariadenie a CD/MD menič nie je možné z dôvodu nejakého problému ovládať.
→ Stlačte tlačidlo RESET (str. 8).

“ ל ל ל ל ל ” alebo “ ר ר ר ר ר ”

Počas zrýchleného posuvu vpred/vzad ste dosiahli začiatok alebo koniec disku a nie je možný ďalší posuv.

“ _ ”

Znak zariadenie nedokáže zobrazíť.

*1 Ak počas prehrávania CD alebo MD disku dôjde k chybe, číslo CD/MD disku nebude zobrazené.

*2 Na displeji sa zobrazí číslo disku, ktorý problém spôsobil.

Na monitore

Cannot play this disc.

- Disk nie je kompatibilný so zariadením.
 - Disk nie je kompatibilný z dôvodu iného regionálneho kódu.
-

No MP3 or JPEG file

Disk neobsahuje žiadne súbory MP3/JPEG.

Read error

- Zariadenie nedokáže z dôvodu nejakého problému čítať dáta.
 - Dáta sú poškodené alebo chybné.
-

Please Press RESET.

Zariadenie z dôvodu nejakého problému nefunguje.
→ Stlačte tlačidlo RESET.

Ak tieto riešenia nepomôžu problém vyriešiť, obráťte sa na najbližšieho predajcu Sony. Ak za účelom opravy prinesiete zariadenie, ktoré má problémy s prehrávaním disku, prineste tiež disk, pri ktorom ste problém spozorovali.

Slovník

Chapter (Kapitola)

Úseky obrazu alebo zvuku, ktoré sú menšie než tituly. Titul sa skladá z niekoľkých kapitol. V závislosti od vyhotovenia disku nemusia byť na disku uložené žiadne kapitoly.

Dolby Digital

Technológia digitálnej kompresie zvuku vyvinutá spoločnosťou Dolby Laboratories. Táto technológia využíva 5.1-kanálový priestorový zvuk. Žadný kanál je stereofonický a v tomto formáte je aj jeden oddelený kanál pre subwoofer. Dolby Digital poskytuje rovnaký 5.1-kanálový digitálny zvuk vysokej kvality, aký môžeme nájsť pri systémoch Dolby Digital Cinema Audio. Dôkladné oddelenie všetkých kanálov je zabezpečené digitálnym spracovaním a oddelením uložením kanálov na disk.

Dolby Surround (Pro Logic)

Technológia spracovania zvukových signálov, vyvinutá spoločnosťou Dolby Laboratories pre priestorovú reprodukciu zvuku. Ak vstupný signál obsahuje surround zložku, systém Pro Logic spracováva signály do predných, stredového a zadných kanálov. Žadný kanál je monofonický.

DTS

Technológia digitálnej kompresie zvuku vyvinutá spoločnosťou Digital Theater Systems, Inc. Táto technológia využíva 5.1-kanálový priestorový zvuk. Žadný kanál je stereofonický a v tomto formáte je aj jeden oddelený kanál pre subwoofer. DTS tiež disponuje 5.1 oddelenými kanálmi vo vysokej kvalite digitálneho zvuku. Dôkladné oddelenie všetkých kanálov je zabezpečené digitálnym spracovaním a oddelením uložením kanálov na disk.

DVD VIDEO disk

Na disk je možné uložiť až 8 hodín obrazu aj napriek tomu, že priemer tohto disku je totožný s priemerom bežného CD disku.

Kapacita údajov jednovrstvového jednostranného DVD disku je 4,7 GB (Gigabajtov), čo je 7-krát viac než kapacita CD disku. Dátová kapacita dvojvrstvového jednostranného DVD disku je 8,5 GB, jednovrstvového obojstranného DVD disku je 9,4 GB a kapacita dvojvrstvového obojstranného DVD disku je 17 GB.

Obrazové dáta využívajú formát MPEG 2, jeden z najrozšírenejších svetových štandardov technológie digitálnej kompresie dát. Obrazové dáta sú komprimované približne v pomere 1:40 k ich pôvodnej veľkosti. DVD disk taktiež využíva rozličnú úroveň technológie kódovania, ktorá mení charakter dát podľa aktuálneho stavu reprodukovaného obrazu. Audio informácie sú zaznamenané v multikanálovom formáte, napr. Dolby Digital, čím sa poskytuje mnoho silnejších zážitkov z počúvania zvuku.

DVD disky sú navyše vybavené aj rôznymi ďalšími funkciami, ako je zmena zorného uhla, viacjazyčné mutácie a rodičovský zámok (Parental control).

DVD-RW disk

DVD-RW disk je nahrávateľný a prepisovateľný disk toho istého formátu, ako je DVD VIDEO disk. DVD-RW disk je možné nahrávať v dvoch rôznych režimoch: v režime VR a v režime Video. Režim VR (Video Recording) ponúka rôzne programovacie a editovacie funkcie, z ktorých niektoré v režime Video nie sú dostupné. Režim Video vyhovuje formátu DVD VIDEO disku a je plne kompatibilný s DVD prehrávačmi, kým DVD-RW nahrané vo VR režime je možné prehrávať len na DVD-RW kompatibilných prehrávačoch. V návode sa používa označenie "DVD-RW" a v On-screen zobrazeniach zodpovedá označenie DVD-RW diskom v režime VR.

DVD+RW disk

DVD+RW disk je nahrávateľný a prepisovateľný disk. DVD+RW disky využívajú formát záznamu, ktorý je porovnateľný s formátom DVD VIDEO.

Záznam snímamy filmovou technikou, záznam snímamy video technikou

DVD disky sú klasifikované ako disky s filmovým alebo video záznamom. Filmové DVD disky obsahujú záznam snímamy filmovou technikou a používaný v kinách (24 snímok za sekundu). Video DVD disky, napr. TV inscenácie alebo situačné komédie obsahujú záznam 30 snímok (alebo 60 políčok) za sekundu.

JPEG (Joint Photographic Expert Group)

V súlade s organizáciou International Organization for Standardization (ISO) je JPEG definovaný ako univerzálny štandardný formát pre digitálnu kompresiu a dekompresiu statických záberov pre používanie v PC. Zvyčajne je miera kompresie variabilná, aby sa predišlo výskytu viditeľnej degradácie kvality. Statické zábery sú komprimované v pomere cca 1/10 až 1/100 oproti pôvodnej veľkosti.

Title (Titul)

Najdlhší úsek obrazu alebo hudobného diela pri DVD disku, film atď. na video disku, alebo album atď. na audio disku.

Track (Stopa/Skladba)

Úseky obrazu alebo hudby na VIDEO CD, CD disku (dĺžka skladby).

Tabuľka kódov jazykov

Pravopis jazykov zodpovedá štandardu ISO 639: 1988 (E/F).

Kód Jazyk	Kód Jazyk	Kód Jazyk	Kód Jazyk				
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoan
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbajjani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali;	1248	Indonesian	1393	Occitan	1528	Thai
	Bangla	1253	Icelandic	1403	(Afan)Oromo	1529	Tigrinya
1067	Tibetan	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1070	Breton	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1079	Catalan	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1093	Corsican	1269	Yiddish	1435	Pashto; Pushto	1535	Tonga
1097	Czech	1283	Javanese	1436	Portuguese	1538	Turkish
1103	Welsh	1287	Georgian	1463	Quechua	1539	Tsonga
1105	Danish	1297	Kazakh	1481	Rhaeto-	1540	Tatar
1109	German	1298	Greenlandic		Romance	1543	Twi
1130	Bhutani	1299	Cambodian	1482	Kirundi	1557	Ukrainian
1142	Greek	1300	Kannada	1483	Romanian	1564	Urdu
1144	English	1301	Korean	1489	Russian	1572	Uzbek
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1491	Kinyarwanda	1581	Vietnamese
1149	Spanish	1307	Kurdish	1495	Sanskrit	1587	Volapük
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1498	Sindhi	1613	Wolof
1151	Basque	1313	Latin	1501	Sango	1632	Xhosa
1157	Persian	1326	Lingala	1502	Serbo-	1665	Yoruba
1165	Finnish	1327	Laothian		Croatian	1684	Chinese
1166	Fiji	1332	Lithuanian	1503	Singhalese	1697	Zulu
1171	Faroese	1334	Latvian;	1505	Slovak		
1174	French		Lettish	1506	Slovenian		
1181	Frisian	1345	Malagasy			1703	Nešpecifikovaný

Index

Čísllice

16:9 30
4:3 LETTER BOX 30
4:3 PAN SCAN 30

A

Akčný displej (M.DSPL) 38
Album (ALBUM) 21
Alternatívne frekvencie (AF) 35
Audio (AUDIO) 22, 29
Automatické rolovanie (A.SCRL) 38

B

Best Tuning Memory (BTM) 33

C

CD/MD menič 38
Chapter (Kapitola) (CHAPTER) 21
Čas pre Slide show (SLIDE SHOW TIME) 31

D

Dialkové ovládanie 11
Dolby Digital (DOLBY DIGITAL) 32
Dolný priepust (LPF) 38
Doplnkové audio zariadenie (AUX-A) 37, 40
DRC (Dynamic Range Control) (AUDIO DRC) 32
DTS 32
Dynamic Soundstage Organizer (DSO) 4, 12

E

Ekvalizér (EQ7) 12, 37

F

Fader (FAD) 36
Formát programu 22

H

Hodiny (CLOCK) 38
Horný priepust (HPF) 38

I

Informácie Time/Text (TIME/TEXT) 17

J

JPEG (MP3/JPEG) 31

K

Kontrast (CONTRAST) 38

L

List-up 33, 39
Lítiová batéria 41

M

Menu DVD disku 19, 29
Menu Play mode (režim prehrávania) 13
MP3 (MP3/JPEG) 31

N

Nastavenie formátu zobrazenia (SCREEN SETUP) 30
Nastavenie hodín (CLOCK-ADJ) 8
Nastavenie jazyka (LANGUAGE SETUP) 29
Nastavenie úrovne signálu z DVD disku (DVD LVL) 23, 38
Nastavenie zvuku (AUDIO SETUP) 32
Názov disku
Editovanie (NAMEEDIT) 39
Vymazanie (NAME DEL) 39
Nízke tóny (BAS) 36

O

Obrazový EQ (PICTURE EQ) 25, 31
Obrázok (IMAGE) 21
OSD 29
Otočný ovládač (RM) 37, 40

P

Parental control (PARENTAL CONTROL) 26, 31
PBC (Playback control) 19
Poistka 41
Ponuka Setup 13, 28
Predvážiaci režim (DEMO) 8, 38
Prehľad regionálnych kódov 27
Prehrávanie Playlistu (PLAY LIST PLAY) 31
Presný čas (CT) 36, 37

R

Rádio 33
Radio Data System (RDS) 34
Regionálny kód 7
Regionálne programy (REG) 35, 38
Repeat play (REPEAT)
Album 20
Chapter (Kapitola) 20
Disk 39
Title (Titul) 20
Track (Stopa/Skladba) 20
Resetovanie (RESET) 29
Resume play (MULTI-DISC RESUME) 17, 31
Režim miestneho vyhľadávania (LOCAL) 38
Režim monofonického príjmu (MONO) 38

S

Search play 21
Shuffle play (SHUFFLE)
Album 20
Disk 20
Menič 39
Titul 20
Stmavnutie (DIM) 38
Subwoofer (SUB) 36
Šetrič (SCREEN SAVER) 30

T

Tabuľka kódov jazykov 52
Title (Titul) (TITLE) 21
Titulky (SUBTITLE) 24, 29
Tlačidlo RESET 8
Top Menu 19
Track (Stopa/skladba) (TRACK) 21
Traffic Announcement (TA) 35
Traffic Programme (TP) 35
Typ monitora (MONITOR TYPE) 30
Typy programov (PTY) 36

U

Užívateľské nastavenia (CUSTOM SETUP) 31
Úroveň signálu z doplnkového zariadenia (AUX LVL) 38

V

Vhodné disky 5
Vyhľadanie
Scan 18
Zrýchlený posuv vpred 16
Zrýchlený posuv vzad 16
Vysoké tóny (TRE) 36
Výváženie (BAL) 36

Z

Zmixovanie (DOWNMIX) 32
Zobrazovaná položka
Menu Play mode (režim prehrávania) 13
Prehrávanie CD/MP3 diskov 15
Ponuka Setup 13, 28
Zone x Zone (ZxZ) 41
Zorný uhol (ANGLE) 23
Zväčšenie (CENTER ZOOM) 24
Zvukový signál (pípanie) (BEEP) 37
Zvýraznenie zvuku (LOUD) 38

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)